

VÝROČNÁ SPRÁVA 2014 ANNUAL REPORT



OLO[®]

Odvoz a likvidácia odpadu a.s.

Táto výročná správa je vytlačená na 100 % recyklovanom papieri s bezchlórovou technológiou bielenia. This annual report is printed out on 100 % recycled paper produced by the chlorine-free bleaching technology.



Obsah

List of contents

4 - 7	ODVOZ A LIKVIDÁCIA ODPADU A.S. ODVOZ A LIKVIDÁCIA ODPADU A.S.
8 - 9	PRÍHOVOR PREDSEDU PREDSTAVENSTVA INTRODUCTION FROM THE CHAIRMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS
10 - 13	NAKLADANIE S ODPADOM BRIEF COMPANY HISTORY
14 - 15	ENERGETICKÉ ZHODNOCOVANIE ODPADU ENERGY WASTE RECOVERY
16 - 19	SME K ZÁKAZNÍKOVÍ BLIŽŠIE... CLOSER TO THE CUSTOMER...
20 - 21	SPOLOČENSKÁ ZODPOVEDNOSŤ SOCIAL RESPONSIBILITY
22 - 23	ĽUDIA TVORIA FIRMU PEOPLE FORM THE COMPANY
24	FINANČNÁ SPRÁVA FINANCIAL REPORT
25 - 35	ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31.12.2014 FINANCIAL STATEMENTS AS OF 31 DECEMBER 2014
36	SÚVAHA BALANCE SHEET
37	VÝKAZ ZISKOV A STRÁT PROFIT AND LOSS STATEMENT
38 - 39	SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT
40	STANOVISKO DOZORNEJ RADY STANDPOINT OF THE BOARD OF SUPERVISORS
42	KONTAKT CONTACT

ODVOZ A LIKVIDÁCIA ODPADU A.S.

ODVOZ A LIKVIDÁCIA ODPADU A.S.

Základné identifikačné údaje:

Obchodné meno: Odvoz a likvidácia odpadu a.s.
v skratke: OLO a.s.

Sídlo: Ivanská cesta 22, Bratislava 821 04

IČO: 00 681 300

IČ DPH: SK 2020318256

Bankové spojenie: ČSOB, a.s.,
SWIFT kód: CEKOSKBX
IBAN: SK37 7500 0000 0000 2533 2773

Zápis v obchodnom registri:
Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel: Sa, Vložka č. 482/B

Právna forma: Akciová spoločnosť

Základné imanie: 31 777 380,- €

Predmet činnosti:

- ▣ Nakladanie s odpadmi – odvoz odpadu zo špeciálnych zberných nádob zbernými vozidlami a zneškodňovanie odpadu v spaľovni odpadu,
- ▣ nakladanie s nebezpečným odpadom,
- ▣ opravy motorových vozidiel, poľnohospodárskych strojov a karosérií,
- ▣ investorsko-inžinierska činnosť,
- ▣ reklamná a propagačná činnosť v rozsahu voľnej živnosti,
- ▣ kúpa a predaj tovaru v rozsahu voľnej živnosti,
- ▣ elektroenergetika – výroba elektriny, dodávka elektriny, distribúcia elektriny.

Profil spoločnosti

Spoločnosť OLO a.s. má na území najväčšieho slovenského mesta Bratislavy významné postavenie v oblasti nakladania s komunálnymi odpadmi a nezastupiteľné postavenie v celom odpadovom hospodárstve metropoly Slovenska. Naším poslaním je zabezpečovať kvalitné a efektívne služby v oblasti nakladania s komunálnym odpadom. Jednou z priorit spoločnosti je aj dlhodobý program na podporu separovaného zberu.

Zozbieraný komunálny odpad je energeticky zhodnocovaný v spaľovni odpadu. Moderná technológia spaľovne umožňuje z tepla, ktoré vzniká pri spaľovaní odpadu, vyrobiť elektrinu a zo škvary, ktorá je produktom spaľovania, vyseparovať druhotné suroviny (sklo, železné a neželezné kovy) pri najvyššej možnej minimalizácii dopadu technológie na životné prostredie.

Naša spoločnosť poskytuje svoje služby pôvodcom odpadu, ktorými sú fyzické osoby – občania majúci na území Bratislavy trvalý alebo prechodný pobyt a právnické osoby vykonávajúce svoju činnosť na území Bratislavy.

OLO, ako stopercentná dcérska spoločnosť mesta, sa v maximálnej miere snaží pri výkone svojej činnosti zabezpečiť efektívne využitie majetku a vynaložených investícií. Popri svojej hlavnej činnosti, ktorou je zber, odvoz a spaľovanie komunálneho odpadu, spoločnosť realizuje aj doplnkové služby ako sú dotriedňovanie odpadu vyzbieraného v systéme separovaného zberu, odvoz odpadu prostredníctvom veľkokapacitných kontajnerov, spaľovanie privezeného odpadu tretích strán, výroba a predaj elektriny a predaj druhotných surovín.

Basic identification data:

Business name: Odvoz a likvidácia odpadu a.s.
v skratke: OLO a.s.

Registered office: Ivanská cesta 22, Bratislava 821 04

Company ID: 00 681 300

VAT ID: SK 2020318256

Bank connection: ČSOB, a.s.,
SWIFT code: CEKOSKBX
IBAN: SK37 7500 0000 0000 2533 2773

Registration in the Commercial Registry:
Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel: Sa, Vložka č. 482/B

Legal form: Akciová spoločnosť

Registered capital: 31 777 380,- €

Business activity:

- ▣ Waste management – disposal of waste from special collection bins by collection vehicles and waste liquidation in the incinerator plant
- ▣ dangerous waste management,
- ▣ repairs of motor vehicles, agricultural machines and bodyworks
- ▣ investment and engineering activities
- ▣ advertisement and promotion within the scope of free trade,
- ▣ purchase and sale of merchandise within the scope of free trade,
- ▣ power engineering – electricity generation, supply and distribution.

Company's profile

On the territory of the largest Slovak city Bratislava, OLO a.s. has a special position in the area of communal waste management and an irreplaceable position in the whole waste management of the capital city of Slovakia. Our mission is to provide quality and efficient services in the area of communal and minor construction waste disposal and liquidation. One of the company's priorities is a long-term programme for the separated collection support.

The collected communal waste which cannot be recycled in other ways is thermally liquidated in the waste incinerator plant. The state-of-the-art technology used in the incinerator plant provides for generating the electricity from the heat from the waste incineration and from the cinder which is the product of incineration to separate recyclable materials (glass, ferrous and non-ferrous metals) at the maximum possible minimization of the environmental impact of the technology.

Our company offers its services to the waste originators such as natural persons – citizens having permanent or temporary residence on the territory of Bratislava and legal entities doing business on the territory of Bratislava.

OLO, as a fully-owned subsidiary of the city, exercises best efforts at its activities to efficiently use the assets and investments. In addition to its main business which is the communal waste collection, disposal and incineration, it also provides additional services such as additional separation of waste collected within the separated waste system, waste disposal by means of big containers, incineration of waste brought by third parties, electricity generation and sale and recyclable materials sale.

Orgány spoločnosti

Akcionári spoločnosti k 31.12.2014

100% akcionárom spoločnosti je Hlavné mesto SR Bratislava

Predstavenstvo spoločnosti k 31.12.2014

Ing. Roman Achimský
Predseda predstavenstva

Ľuboš Majer
Podpredseda predstavenstva

Ing. Martin Hančák
Člen predstavenstva

Róbert Majoroš
Člen predstavenstva

Ing. Ivan Medvecký
Člen predstavenstva

Ing. Jarmila Melichárková
Člen predstavenstva

Ing. Vladimír Švábík
Člen predstavenstva

Dozorná rada spoločnosti k 31.12.2014

Ing. Milan Černý
Predseda dozornej rady

Ing. Ivan Kulhány
Podpredseda dozornej rady

Ing. Slavomír Drozd
Člen dozornej rady

Marián Greksa
Člen dozornej rady

Ing. Jarmila Tvrďá
Člen dozornej rady

Jozef Šteffek
Člen dozornej rady

RNDr. Gregor Kravjanský
Člen dozornej rady

Company bodies

Company's shareholders as of 31 December 2014

100% shareholder of the Company is the Capital City of the SR Bratislava

Company's Board of Directors as of 31 December 2014

Ing. Roman Achimský
Chairman of the Board of Directors

Ľuboš Majer
Deputy Chairman of the Board of Directors

Ing. Martin Hančák
Member of the Board of Directors

Róbert Majoroš
Member of the Board of Directors

Ing. Ivan Medvecký
Member of the Board of Directors

Ing. Jarmila Melichárková
Member of the Board of Directors

Ing. Vladimír Švábík
Member of the Board of Directors

Company's Board of Supervisors as of 31 December 2014

Ing. Milan Černý
Chairman of the Board of Supervisors

Ing. Ivan Kulhány
Deputy Chairman of the Board of Supervisors

Ing. Slavomír Drozd
Member of the Board of Supervisors

Marián Greksa
Member of the Board of Supervisors

Ing. Jarmila Tvrďá
Member of the Board of Supervisors

Jozef Šteffek
Member of the Board of Supervisors

RNDr. Gregor Kravjanský
Member of the Board of Supervisors



Manažment spoločnosti v roku 2014

Company management in 2014



Ing. Roman Achimský
Generálny riaditeľ OLO a.s.
General Director of OLO a.s.



Ing. Marcela Hlubocká
Riaditeľka Úseku ekonomiky
Director of Economic Unit



Ing. Miroslav Popík
Riaditeľ Úseku investícií a správy
majetku
Investment and Asset Management
Unit Director



Ing. Anna Vargová
Riaditeľka Úseku obchodu a
marketingu
Director of Business and
Marketing Unit



Viera Hrkeľová
personálna manažérka
Personnel Manager



RNDr. Gregor Kravjanský
Riaditeľ závodu Triedenie odpadu
Waste Separation Plant Manager

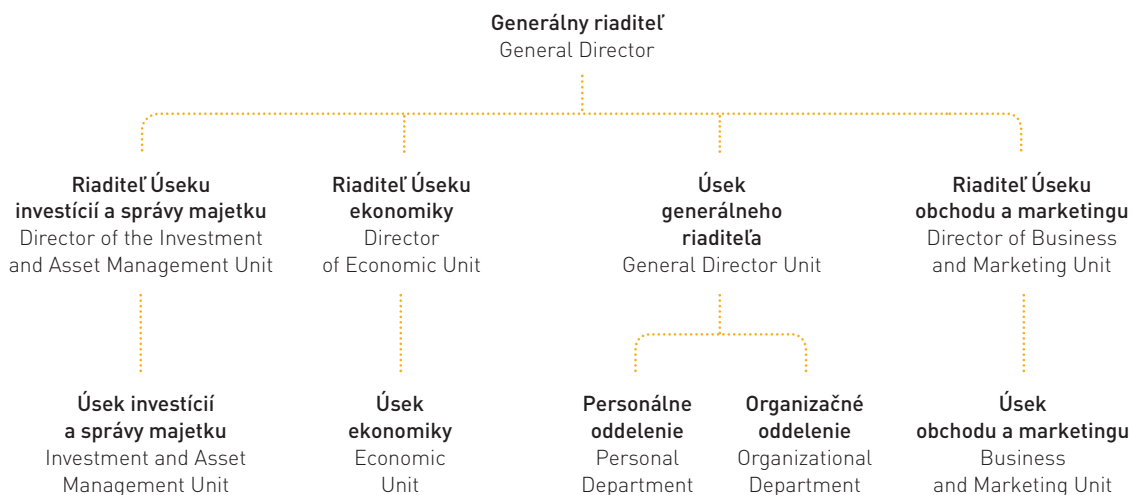


Ing. Vladimír Kuchta
Riaditeľ závodu Odvoz odpadu
Waste Disposal Plant Manager

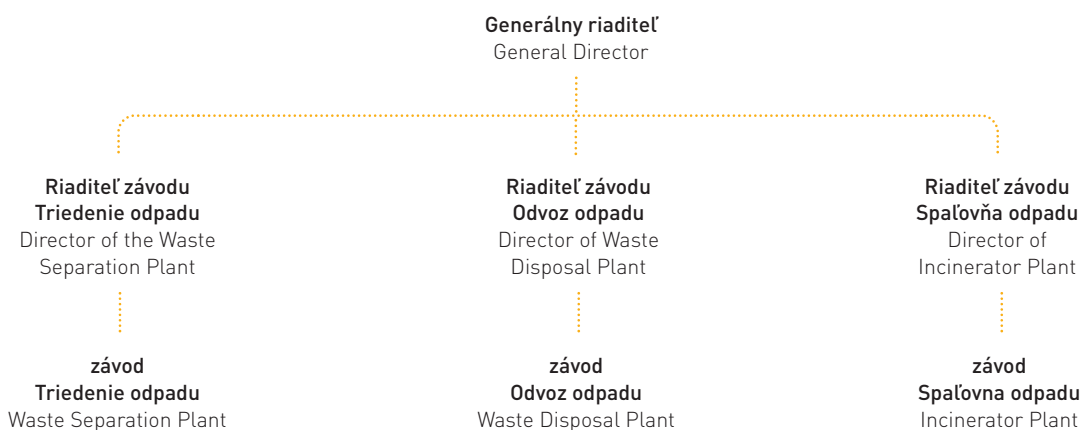


Ing. Vladimír Švábík
Riaditeľ závodu Spaľovňa odpadu
Waste Incinerator Plant Manager

CENTRÁLNE PODPORNÉ ÚTVARY / CENTRAL SUPPORT UNITS



VÝKONNÉ ÚTVARY / EXECUTIVE UNITS



PRÍHOVOR PREDSEDU PREDSTAVENSTVA

INTRODUCTION FROM THE CHAIRMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS

Vážený akcionár, dámy a páni,
v mene spoločnosti OLO a.s. Vám predkladám výročnú správu
za rok 2014.

V roku 2014 sa podarilo zavŕšiť obdobie zmien, ktoré bolo naštartované vymenovaním nových štatutárnych orgánov v roku 2011. Pre spoločnosť to znamená dosiahnutie stabilizovaného stavu v rámci organizačnej štruktúry, ako aj pracovných postupov, na základe ktorých je pripravená efektívne vykonávať svoju činnosť, ako aj pružne reagovať na zmeny vyvolané očakávaným schválením nového zákona o odpadoch. Odbornou diagnostikou bola určená životnosť Spaľovne odpadu ako základného technologického piliera spoločnosti do roku 2027. Náklady spoločnosti majú jasnú štruktúru a odzrkadľujú výdavky nevyhnutné na zabezpečenie prevádzkyschopnosti, ako aj udržanie vhodného technického stavu využívaných zariadení a technológií. Na základe týchto skutočností bola pripravená stratégia spoločnosti na obdobie 2014 až 2027, ktorej súčasťou je aj Cash Flow projekcia modelujúca vývoj finančných plánov na dotknuté obdobie.

OLO a.s. je po viac ako 20-tich rokoch svojej činnosti komplexne vybudovanou spoločnosťou, ktorá je pripravená kapacitne, personálne a logisticky zvládnuť požiadavky vyplývajúce z existujúcich zmluvných vzťahov. Má vytvorené dostatočné rezervy aj na nárast výkonov o cca 20% oproti súčasnému stavu. V takto nastavenom systéme je najdôležitejšou strategickou úlohou zabezpečiť pre OLO a.s. pokračovanie zmluvného vzťahu s HM SR BA na nakladanie s komunálnym a drobným stavebným odpadom na ďalšie obdobie, vrátane pokrytia potrieb jednotlivých mestských častí. Našou ambíciou je aktívne vykonávať potrebné kroky k získaniu ďalších zákaziek spojených s nakladaním s odpadom, ako sú prevádzkovanie zberných dvorov, odstraňovanie čiernych skládok, navrhovanie zavedenia nových efektívnejších spôsobov zberu komunálnych odpadov... Z uvedeného je možné konštatovať, že akékoľvek dlhodobějšíe ciele OLO a.s. úzko súvisia s HM SR BA ako majiteľom spoločnosti, ako aj nositeľom zodpovednosti za nastavenie a realizáciu nakladania s komunálnymi a drobnými stavebnými odpadmi na území Bratislavy, ktoré mu vyplýva z legislatívy.

Rok 2014 môžeme hodnotiť ako veľmi úspešný. Pokračovali sme v trende zlepšenia hospodárskych výsledkov a opäť sme zaznamenali aj mierny nárast množstva vyzbieraného komunálneho odpadu, ktorý mal od roku 2009 do 2012 klesajúcu tendenciu. Dosiahnutie takýchto výsledkov by nebolo možné bez podpory predstavenstva a Dozornej rady spoločnosti, ktorí pristupovali veľmi aktívne a pragmaticky k všetkým potrebným schvaľovacím procesom. Zamestnanci spoločnosti prijali a zvládli nové pracovné postupy a rozhodujúcou mierou sa pričínili o to, že OLO a.s. je pripravená zvládnuť nové výzvy, ktoré budúcnosť odpadového hospodárstva so sebou prinesie. Všetkým spomínaným chcem touto cestou poďakovať.

Dear Shareholder, Ladies and Gentlemen,
on behalf of OLO a.s. I hereby submit the Annual Report
for the year 2014.

In 2014 we managed to complete the period of change, which started with the appointment of new statutory bodies in 2011. For the company, this means achieving a stable position with regards to the organizational structure and working procedures under which the company is prepared to perform its activities effectively and respond flexibly to changes induced by the expected approval of the new Waste Act. Expert diagnosis determined the life expectancy of the Waste Incinerator as a basic technology pillar of the company until 2027. The costs of the company have a clear structure and reflect the expenses necessary to ensure operability and maintain a proper state of equipment and technology. Based on these facts, the company prepared a strategy for the period from 2014 to 2027, which includes the Cash Flow Projection modelling the financial plans development for the mentioned period.

After more than 20 years of its activity, OLO, a.s. is now a complex company, which is ready in terms of capacity, personally and logistically to handle the requirements arising from existing contractual relationships. The company has created sufficient reserves to handle an increase of performance by about 20% compared to the current situation. With such system, the most important strategic task for OLO, a.s. is to ensure the continuation of the contractual relationship with capital city Bratislava for waste management and small construction waste management for a further period, including the needs of individual boroughs. Our ambition is to actively perform all the necessary steps to obtain additional contracts related to waste management, such as the operation of collection yards, removal of illegal landfills, proposals for introduction of new, more efficient ways to collect municipal waste... This means that any long-term objectives of OLO, a.s. are very closely linked to the capital city of Bratislava as the owner of the company, as well as the bearer of responsibility for setting and implementing the management of municipal and minor construction waste in the territory of Bratislava, as per applicable legislation

We can say that 2014 was a very successful year. We continued the trend of improvement of economic performance and we have again seen a slight increase in the amount of collected municipal waste, which decreased from 2009 to 2012. Achieving such results would not have been possible without the support of the Board of Directors and the Supervisory Board of the company, who were very active and pragmatic with all necessary approval processes. All the company employees have adopted and managed all the new working procedures and essentially contributed to the fact that OLO, a.s. is now prepared to tackle the new future challenges of waste management. With this I would like to thank all of these people.



Ing. Roman Achimský
Generálny riaditeľ
a predseda predstavenstva
CEO and the Chairman
of the Board of Directors

Bratislava, apríl 2015
Bratislava, April 2015



NAKLADANIE S ODPADOM realizované spoločnosťou OLO a.s. v roku 2014 WASTE MANAGEMENT PERFORMED BY OLO A.S. IN 2014

V rámci nakladania s odpadom vykonáva spoločnosť OLO a.s. tri hlavné činnosti:

- zber odpadu – patria sem všetky činnosti, pri ktorých je do zberných nádob a kontajnerov spoločnosti OLO a.s. ukladaný odpad /vrátane zberných dvorov/, ktorý je následne odvezený na spracovanie, spálenie alebo je odpad uložený na skládku,
- spracovanie odpadov – patria sem činnosti triedenia odpadov dovezených zo zberných nádob na separovaný zber /papier, plasty a sklo/, ako aj činnosť dodatočného triedenia škvary ako výstupného produktu z procesu spaľovania, z ktorej je ešte možné odseparovať sklo, železné a neželezné kovy,
- spaľovanie odpadu – patrí sem spaľovanie vhodných druhov odpadu s následnou výrobou elektrickej energie. Odpad je dovezený z procesu zberu odpadu do spaľovne odpadu prevádzkovej OLO a.s.

Skladba odpadu zvezeného spoločnosťou OLO a.s. v roku 2014

V roku 2014 bolo do prevádzok spoločnosti OLO a.s. na základe uzavretých zmluvných vzťahov dovezených 163.636,40 t odpadu, skladba ktorého je uvedená v tabuľke č.1. Až 88% z tohto množstva odpadu v roku 2014 tvoril odpad vyzbieraný na základe zmluvných vzťahov s HM SR BA. Zvyšný odpad bol dovezený na základe komerčnej obchodnej činnosti spoločnosti OLO a.s.

performs three main activities:

- waste disposal – this includes all the activities at which waste is put to the collection bins and containers of our company /including collection yards/ and is subsequently carried for processing, incineration or stock on waste piles,
- waste processing – includes activities of separating the waste brought from collection bins for separated collection /paper, plastic materials and glass/ and additional separation of cinder as the output from the incineration process, from which it is still possible to separate glass, ferrous and non-ferrous metals,
- waste incineration– includes incineration of suitable sorts of waste and subsequent electricity generation, the waste is brought during the waste disposal by our company or customers directly to the Waste Incinerator Plant operated by OLO a.s.

Structure of Waste Collected by OLO a.s. in 2014

According to the contracts, in 2014 163,636.4 t of waste was collected in the operations of OLO, a.s. – the structure of it showed in Table No.1 below. Up to 88% of the collected waste amount in 2014 was the waste collected based on the contracts with the capital city of the Slovak Republic, Bratislava. The remaining waste was delivered based on the commercial activities of OLO a.s.



Tabuľka č.1: Skladba odpadu

Table No.1: Waste structure

Zložka odpadu Waste component	2010 (t)	2011 (t)	2012 (t)	2013 (t)	2014 (t)
Zmesový komunálny odpad Mixed communal waste	116 249,04	113 567,86	110 935,87	110 753,47	113 812,38
Stavebný odpad Construction waste	10 126,16	6 604,55	6 587,62	6 704,12	7 172,21
Objemný odpad Large-scale waste	16 984,83	14 384,68	11 215,94	19 039,60	20 445,92
Biologicky rozložiteľný odpad Bio-degradable waste	2 652,97	2 716,08	2 528,22	2 591,35	2 643,25
Papier a lepenka Paper and cardboard	9 031,88	8 331,95	7 821,14	7 736,30	7 918,96
Plasty Plastic materials	3 179,56	3 434,29	3 644,38	3 911,98	4 202,01
Sklo Glass	5 397,73	5 849,66	6 363,02	6 375,30	5 783,30
Drevo Wood	0	0	0	42,43	875,78
Farby, lepidlá, živice Dyes, glues, bitumen	0	0	0	0,60	17,73
Rozpúšťadlá Solvents	0	0	0	0	2,67
Tuky a oleje Fats and oils	0	0	0	0	2,04
NO - detergenty, pesticídy... NO - detergents, pesticides...	0	0	0	0	0,47
Kovy Metals	184,90	186,34	136,50	171,72	277,19
Elektroodpad Electric waste	446,32	449,29	383,42	350,40	386,90
Ostatné /batérie, žiarivky, pneumatiky/ Other /batteries, fluorescent tubes, tires/	94,35	136,09	98,69	141,95	95,59
Celkom Total	164 347,74	155 660,79	149 714,80	157 819,22	163 636,40

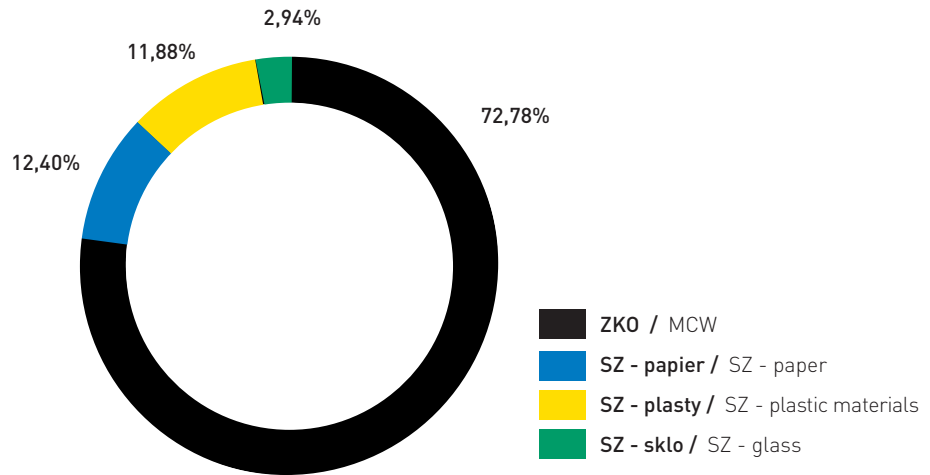


Tabuľka č.2 : Počet obslúh

Table No.2 : Qty. of services

Počet obslúh v ks Qty. of services in units	2010	2011	2012	2013	2014
Zmesový komunálny odpad Mixed communal waste	2 676 928	2 697 329	2 701 031	2 749 290	2 703 134
Separovaný zber – papier Separated collection – paper	383 695	405 822	429 098	448 927	460 426
Separovaný zber – plasty Separated collection – plastic materials	365 026	389 200	407 096	422 496	441 372
Separovaný zber – sklo Separated collection – glass	79 355	87 827	94 280	104 346	109 285
Počet obslúh celkom Total qty. of services	3 505 004	3 580 178	3 631 505	3 725 059	3 714 217
Počet obslúh separovaného zberu Qty. of services – separated collection	828 076	882 849	930 474	975 769	1 011 083
Podiel separovaného zberu Share of separated collection	23,63 %	24,66 %	25,62 %	26,19 %	27,22 %

Graf č. 1: Podiel obslúh ZKO a SZ
No. 1: Share of services MWC/SC



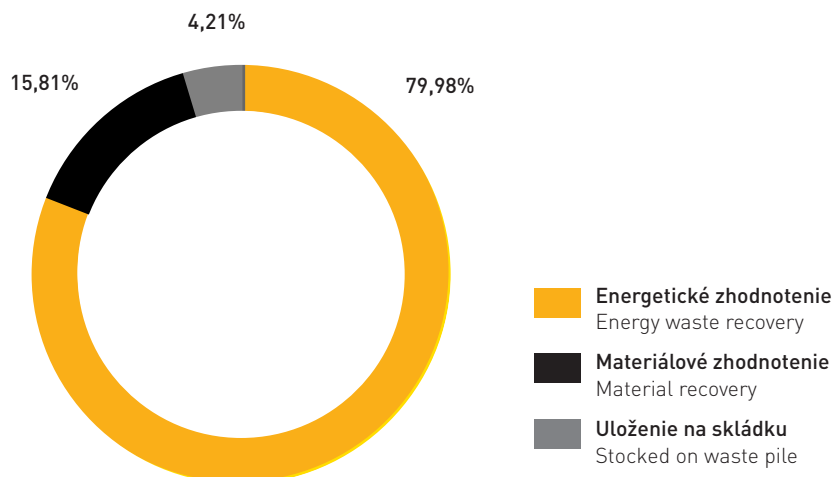
Celkovo bolo k 31.12.2014 na území Bratislavy rozmiestnených 41.478 nádob na zmesový komunálny odpad a 15.004 nádob na separovaný zber. Zatiaľ čo je zber zmesového komunálneho odpadu v ukazovateľoch počtu obslúh takmer stabilizovaný, počet obslúh separovaného zberu každoročne rastie a tým sa mení aj celkový podiel separovaného zberu na celkovom počte obslúh, ktorý v roku 2014 dosiahol až 27,22% (viď tabuľka č. 2 a graf č.1).

In total as of 31 December 2014, 41,478 bins for mixed communal waste were distributed in Bratislava and 15,004 bins for separated collection. While the mixed communal waste collection is stable in the indicators of quantity of service, the quantity of service with respect to the separated collection has been rising every year thus changing the total share of separated waste on the total quantity of service which achieved up to 27.22% in 2014 (see Table No. 2 and Chart No.1)

Významnou črtou nakladania s odpadom, vzniknutým na území Bratislavy, je veľký dôraz spoločnosti OLO a.s. na ekologické využitie odpadu, čo sa prejavuje uprednostňovaním zhodnotenia odpadu pred jeho ukladaním na skládky. V roku 2014 skončilo iba 6.885,95 t vyzbieraného odpadu na skládkach, z čoho až 6.659,50 t odpadu predstavoval zmesový komunálny odpad, ktorý nebolo možné spáliť z dôvodu pravidelných odstávkových prác a s tým súvisiaceho zaplnenia zásobníka odpadu v spaľovni. Na zhodnotenie bolo odovzdaných 25.867,25 ton odpadu (najmä odpadu vyzbieraného v zavedenom systéme separovaného zberu) a zvyšný odpad bol energeticky zhodnotený v spaľovni odpadu. Percentuálny podiel odpadu, ktorý je predmetom zhodnotenia tak dosiahol v roku 2014 hodnotu 95,79% a množstvo odpadu uloženého na skládky je len 4,21% (viď a graf č.2). Ide o veľmi unikátne ekologické ukazovatele nie len vo vzťahu k Slovensku, ale aj v rámci vyspelých odpadových hospodárstiev v rozvinutých ekonomikách sveta.

An important feature of the waste management in the area of Bratislava, is a high priority of the OLO, a.s. company on ecological use of the waste, which is reflected by preferring waste recovery to stocking of waste on landfills. In 2014, only 6,885.95 tons of collected waste was put to landfills, of which 6,659.50 tons were a mixed municipal waste that could not have been burned because of scheduled layoffs and related filling of waste container in the incinerator. 25,867.25 tons of waste was collected for recovery (especially waste collected in the established separated collection system) and the remaining waste was energetically recovered in the waste incinerator. The percentage share of the waste that is subject to recovery achieved 95.79% in 2014 and the amount of waste put to landfills was only 4.21% (see Chart No. 2). These are unique ecological indicators not only in Slovakia, but also in comparison with advanced waste managements in the developed economies of the world.

Graf č. 2: Podiel zhodnoteného a zneškodneného odpadu
Chart No. 2: Share of recovered and liquidated waste





ENERGETICKÉ ZHODNOCOVANIE ODPADU

WASTE ENERGY RECOVERY

Spaľovňa komunálneho odpadu

Prevádzka spaľovne odpadu je nepretržitá, 24 hodín denne, nesezónna, s plánovaným ročným fondom pracovného času oboch kotlov po 7 500 hod/ rok.

Počas roku 2014 bola spaľovňa v trvalej prevádzke okrem dvoch plánovaných odstávok na prelome mesiacov apríl/máj a v septembri a jednej neplánovanej odstávky v júli.

V roku 2014 boli obidva kotly v prevádzke spolu 15 175 hodín, čo je mierne zvýšenie v porovnaní s rokom 2013, ktoré bolo dosiahnuté skrátením plánovaných odstávok.

Energetické zhodnocovanie odpadu

Účelom technologických zariadení dvoch spaľovacích línií v závode Spaľovňa odpadu vo Vlčom hrdle je termické zneškodnenie (spálenie) do spaľovne dovezeného tuhého odpadu, ktorý už nie je možné inak zužitkovať, spojené s jeho energetickým zhodnocovaním - výrobou elektriny a tepla.

V roku 2014 bolo spálením zneškodnených 131 241,06 t zmesového odpadu.

Communal waste incinerator

The waste incinerator is operational 24 hours a day, non-seasonal, with a planned annual working time of both boilers at 7500 hours/year.

During 2014, the incinerator has been in continuous operation except for two planned shutdowns at the turn of the months April and May and in September and one unplanned shutdown in July.

In 2014, both boilers were operational for total of 15,175 hours, which is a slight increase compared to 2013. This was achieved by reducing the time of planned shutdowns.

Waste energy recovery

The purpose of technological equipment of two incineration lines at the Waste incinerator plant in Vlčie hrdlo is a thermal disposal (incineration) to the incinerator of supplied solid waste, which cannot be utilized otherwise, together with its energy recovery - electricity and heat production.

In 2014, mixed waste in total amount of 131,241.06 tons was liquidated by incineration.

Tabuľka č.3: Množstvo energeticky zhodnoteného odpadu
No.3: Amount of energy recovered waste

	2014 (t)	Rozdiel oproti r./Comparison with 2013 (t)	[%]
Množstvo energeticky zhodnoteného odpadu Amount of energy recovered waste	131 214,06	+ 10 926,78	+ 9,08

Tabuľka č.4: Množstvo predanej elektriny
no.4: Amount of electricity sold

	2014 (MWh)	Rozdiel oproti r./Comparison with 2013 (MWh)	[%]
Predaj elektriny Sale of electricity	35 425,900	+ 1 613,160	+ 4,77

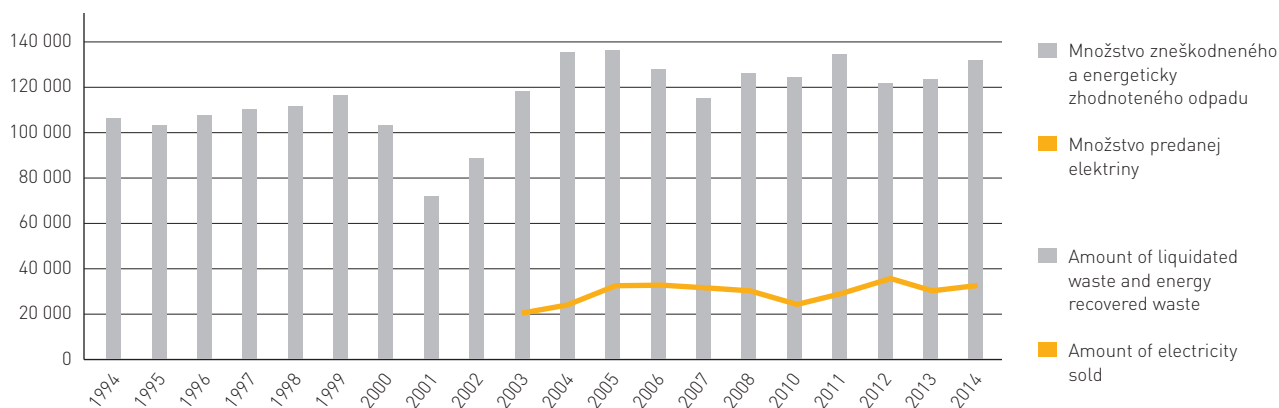
Od skončenia rekonštrukcie spaľovne v roku 2002 bolo v spaľovni odpadu celkovo energeticky zhodnotených 1 496 852,42 t odpadu, vyrobených 493 402,968 MWh elektriny a do rozvodnej siete predaných 378 726,349 MWh elektriny.

Pri prevádzke oboch kotlov, ako aj v prípade prevádzky iba jedného kotla, bol výkon turbogenerátora udržiavaný na maximálnej možnej hodnote. Výkon bol regulovaný nadol iba na základe požiadaviek zmluvného odberateľa elektriny.

Since the end of reconstruction of the incinerator in 2002, a total of 1,496,852.42 tons of waste was energy recovered with the production of 493,402.968 MWh of electricity and with 378,726.349 MWh of electricity sold to the distribution grid.

With both boilers operational, as well as in case of only one boiler operational, the turbine generator performance was maintained at the maximum possible value. Power was regulated downwards only based on the requirements of the contractual customer of electricity.

Graf č. 2: Množstvo zneškodneného a energeticky zhodnoteného odpadu a množstvo predanej elektriny
Amount of liquidated waste and energy recovered waste and amount of electricity sold



Materiály vyprodukované pri energetickom zhodnotení odpadu

Energetickým zhodnotením odpadu sa v spaľovni vyprodukuje škvára a tuhý odpad z čistenia spalín.

Zo škvary sa vytriedi šrot zo železných kovov, šrot z neželezných kovov a sklenené črepy.

Tabuľka č.3: Množstvo energeticky zhodnoteného odpadu
Table 3: Amount of energy waste recovery

	2014 (t)	Rozdiel oproti r./Comparison with 2013	
		(t)	(%)
Produkcija popola a škvary Production of cinder and slag	35 081,41	+ 4 675,85	+ 15,38
Produkcija tuhého odpadu z čistenia spalín The production of solid waste from flue gas purification	3 006,88	+ 334,88	+ 12,53
Predaj vytriedených železných kovov Sale of sorted ferrous metals	1 775,30	+ 22,14	+ 1,35
Predaj vytriedených neželezných kovov Sale of sorted non-ferrous metals	101,72	+ 11,14	+ 12,42
Predaj vytriedeného skla Sale of sorted glass	192,62	- 2,24	- 14,40

Zo škvary vytriedené materiály sú predmetom predaja oprávneným organizáciám na ďalšie využitie. Ostatok, inak nevyužiteľnej škvary a tuhý odpad z čistenia spalín, je umiestnený na skládky.

Emisie do ovzdušia

Vyčistené a čiastočne ochladené spaliny, vzniknuté pri energetickom zhodnotení dopadu z oboch spaľovacích liniek – kotlov, obsahujúce znečisťujúce látky, sú do ovzdušia odvádzané a rozptyľované prostredníctvom jedného spoločného betónového komína, vybaveného nerezovou vložkou. Množstvo vypustených znečisťujúcich látok TZL, TOC, SO₂, CO, NO_x, a HCl je priebežne monitorované automatickým monitorovacím systémom (AMS). Množstvo vypustených ťažkých kovov, dioxínov a furánov a HF sa určuje periodickými diskontinuálnymi meraniami oprávnenými organizáciami.

Z emisných limitov učených legislatívou SR pre jednotlivé znečisťujúce látky, dosahujeme pri energetickom využití odpadu v ročnom priemere napr. pre tuhé znečisťujúce látky 15 až 20% povoleného emisného limitu, pre oxidy dusíka (NO_x) cca 70% povoleného emisného limitu, pre zlúčeniny chlóru (HCl) 22 – 35% povoleného emisného limitu a pre oxidy síry (SO₂) 15 až 20% povoleného emisného limitu.

Materials produced during waste energy recovery

With waste energy recovery in the incineration, cinder and solid wastes are produced from combustion products cleaning.

Ferrous metals scrap, non-ferrous metals scrap and glass shards are sorted out from the cinder

Materials sorted from cinder are sold to authorized organizations for further use. The rest of otherwise unusable cinder and solid waste from combustion products cleaning is placed in landfills.

Emissions

Cleaned and partially cooled combustion products, created during the waste energy recovery from the two incineration lines - boilers containing pollutants are discharged into the air and scattered via a single common concrete chimney with stainless steel insert. The amount of pollutants emitted TZL, SO₂, CO, NO_x and HCl is continuously monitored by the automatic monitoring system (AMS). Quantity of released heavy metals, dioxins and furans and HF is determined by periodic discontinuous measurements by eligible organizations.

With respect to the emission limits specified by legislation of the Slovak Republic for individual pollutants, for waste energy recovery we achieve the following levels with annual average: e.g. for solid pollutant particles 15 to 20% of specified emission limit, for nitrogen oxides (NO_x) about 70% of the specified emission limit, for chlorine compounds (HCl) 22 to 35% of the specified emission limit, for sulphur oxides (SO₂) from 15 to 20% of specified emission limit.

SME K ZÁKAZNÍKOVI BLIŽŠIE... CLOSER TO CUSTOMERS...

Web OLO

Jedným z najdôležitejších komunikačných nástrojov, ktorý poskytuje informácie predovšetkým externému prostrediu o činnostiach a službách spoločnosti, je webová stránka www.olo.sk. Na prelome rokov 2013 a 2014 prešla kompletnou rekonštrukciou z hľadiska obsahu, ako aj dizajnu, čím sa zvýšila prehľadnosť a orientácia na stránke. V priebehu roka 2014 boli všetky procesy nastavené tak, aby sa zachovalo používateľsky príjemné prostredie obohatené o zaujímavý obsah. Výsledkom je imidžová webová stránka, ktorej priemerná mesačná návštevnosť prevyšuje 8 000 návštevníkov. V rámci skvalitňovania služieb a proaktívneho prístupu pri riešení podnetov a reklamácií, spoločnosť OLO venovala koncom roka 2014 nemalé úsilie na prípravu sekcie Evidencia neodvezeného odpadu.

OLO Evidence

Od júla 2014 spoločnosť OLO začala monitorovať mimoriadne situácie na stanovištiach zberných nádob prostredníctvom mobilnej aplikácie OLO Evidence. V aplikácii sú zachytávané nehody (externé aj interné príčiny) a to priamo určeným pracovníkom osádky zberného vozidla prostredníctvom smartfónu. Hlásenia z terénu sú on line odosielané na ďalšie spracovanie hlásenia. Takto nastavený systém umožňuje spoločnosti OLO a.s. proaktívne riešiť vzniknuté nehody v teréne, prehľadne viesť evidenciu a efektívne pristupovať k navrhovaniu opatrení.

Hlavným účelom aplikácie OLO Evidence je monitorovanie neuskutočnených odvozov v teréne vrátane tomu prislúchajúceho dôkazového materiálu. Spustenie uvedenej aplikácie je súčasťou zvýšeného dôrazu na plnenie povinností vyplývajúcich zo súčasne platných VZN HM SR Bratislava č. 7/2013 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi (ďalej iba VZN) a proaktívnej spolupráce so správcami nehnuteľností.

Call centrum a zavedenie IVR

Spoločnosť OLO a.s. zaviedla interaktívnu hlasovú odkazovú službu (IVR), čo nám umožnilo výrazne skvalitniť a zefektívniť služby zákazníkom.

V praxi ponúkne každému telefonujúcemu na zákaznícku linku OLO možnosť vypočuť si všeobecné informácie alebo hovoriť s operátorom. Všeobecné informácie poskytuje OLO bez interakcie s pracovníkom. Pred zavedením technológie takmer 60% požiadaviek volajúcich tvorili všeobecné informácie ako napr. prevádzkové hodiny, zapojenie do systému zberu KO a pod... V súčasnosti tvoria všeobecné informácie stabilne menej ako 30% požiadaviek. Pracovníci tak majú väčší priestor venovať sa požiadavkám vyžadujúcim individuálny prístup. V súčasnosti dosahuje OLO pre zákazníkov vysokú dovolateľnosť, ktorá je na úrovni 97%, čo prispieva k efektívnejšej komunikácii s verejnosťou. Prostredníctvom technológie IVR je OLO dostupné volajúcim klientom 24 hodín denne, 365 dní v roku.

Web OLO

One of the most important communication tools, which provides information primarily to external environment on the activities and services of the company, is the website www.olo.sk. At the turn of 2013 and 2014, the website was completely redesigned in terms of content and design, thus increasing transparency and orientation on the page. In course of 2014, all the processes were set to maintain the user-friendly environment enriched with interesting content. The result is a trendy website whose average monthly traffic exceeds 8,000 visitors. For the improvement of services and proactive approach in dealing with complaints and claims, the company OLO gave considerable efforts at the end of 2014 to prepare the Section of Registry of unremoved waste.

OLO Evidence

Since July 2014, the company OLO started to monitor extraordinary situation at bin stands via the OLO Evidence mobile app. The application captures discrepancies (external and internal causes) directly via a designated employee of the crew of the collecting vehicle through a smartphone. Reports from the field are sent online for report processing.. This system allows the company OLO, a.s. to proactively resolve discrepancies in the field, keep clear records and efficiently approach the proposed measures.

The main purpose of the OLO Evidence application is to monitor any missed removals in the field including the supporting documents. Operation of this application is part of an increased emphasis on the fulfilment of obligations under the currently valid general binding regulation of capital city of Bratislava No. 7/2013 on the management of municipal waste and minor construction waste (hereinafter VZN) and proactive cooperation with property managers.

Call centre and IVR application

OLO a.s. company introduced an interactive voice response service (IVR), enabling us to significantly improve and streamline customer service.

In practice, we offer any OLO hotline caller the possibility to listen to general information or to talk directly to an operator. General information is provided by OLO without an interaction with the staff. Before the introduction of this technology, almost 60% of all callers accounted for requirements considering general information, e.g. operating hours, involvement in the collection system KO, etc. ... Currently, general information amount to less than 30% of the requirements from callers. The staff is thus given more time to address the needs requiring individual approach. Currently, OLO has been providing high reachability at a level of 97%, contributing to effective communication with the public. Through IVR technology, OLO is available for the clients 24 hours a day, 365 days a year.



Protank DYNAMICS

V roku 2014 bol v OLO a.s. nasadený komplexný systém riadenia a vyhodnocovania realizácie zvozu odpadu na území HM SR Bratislava. V histórii spoločnosti sa tak po prvý krát používa komplexný systém správy dát vrátane reportingu. Mapový prehľad umožňuje aj jedinečnú vizuálnu kontrolu plnenia plánu zvozu a vzniknutých závad (systém importuje a zobrazuje hlásenia z OLO Evidence). Zároveň je vhodným nástrojom pre zefektívnenie zvozov odpadu.

OLO spravodaj

Zahájili sme vydávanie OLO Spravodaja, ktorý je prioritne určený pre bratislavské správcovské spoločnosti a pracovníkov oddelení životného prostredia jednotlivých mestských častí. Cieľom spoločnosti OLO a.s. je pravidelne, štvrťročne, informovať o aktuálnych udalostiach, službách, procesoch a novinkách v našej činnosti.

CDM

Rok 2014 sa niesol v znamení postupného zavádzania jednotlivých prvkov vizuálnej komunikácie OLO, ktoré vyvrcholilo schválením nového firemného dizajn manuálu. Cieľom tejto zmeny bolo, aby sa zvolené prvky nového vizuálneho štýlu podieľali na tvorbe nezameniteľného profilu firmy, efektívne prenikli do povedomia obyvateľov hlavného mesta a významnou mierou sa podieľali na budovaní imidžu spoločnosti.

Medzi najvýznamnejšie prvky novej vizuálnej firemnej kultúry patrí nové označenie zberných nádob na všetky druhy odpadu a zmena designu pracovného oblečenia zamestnancov, ktorých uvedenie do praxe je plánované na rok 2015. Práve zjednotenie všetkých, firmu charakterizujúcich prvkov, prispieva k lepšej identifikácii spoločnosti OLO v uliciach Bratislavy.

Integrovaný manažérsky systém

Vytvorením Integrovaného manažérského systému (IMS), ktorý v sebe združuje Systém manažérstva kvality podľa normy ISO 9001:2008 so systémom environmentálneho manažérského systému podľa normy ISO 14001: 2004, sú naplnené plánované zábery spoločnosti:

- Zvýšiť konkurencieschopnosť spoločnosti na trhu.
- Zabezpečiť, aby sa v podniku dostali požiadavky na kvalitu procesov a služieb medzi hlavné priority.
- Implementovať do praxe nástroje manažérstva kvality, ktoré vedú k zlepšovaniu podnikových komunikačných štruktúr, odborných firemných stratégií, zvýšeniu spokojnosti zákazníka, úspore zdrojov vďaka zavedeniu vhodne zvolených štandardov atď.
- Systém environmentálneho manažérstva využiť na stanovenie a realizáciu cieľov ochrany životného prostredia.
- Podporiť vnímanie značky spoločnosti, ako spoľahlivého dodávateľa kvalitných služieb, korektného obchodného partnera, akceptovaného klienta zo strany bánk, inštitúcií a médií.

V roku 2014 spoločnosť úspešne absolvovala II. dozorný audit QMS a I. dozorný audit EMS. Cieľom auditu IMS bolo stanovenie zhody s kritériami auditu: ISO 9001:2008 a ISO 14001:2004, hodnotenie schopnosti systému manažérstva zaistiť plnenie zákonných a zmluvných požiadaviek, hodnotenie efektivity systému manažérstva na priebežné plnenie stanovených cieľov a identifikácia oblastí na potenciálne zlepšenie systému manažérstva.

Protank DYNAMICS

In 2014, OLO a.s. applied a complex management system and evaluation system of waste collection implementation in the capital city of Slovakia, Bratislava. For the first time in the history of the company we are using a comprehensive data management system, including reporting. Overview mapping also enables unique visual control of the implementation plan of collection and incurred defects (system imports and displays messages from OLO Evidence). It is also an appropriate tool to streamline waste collection.

OLO newsletter

We have started issuing OLO Newsletter, which is primarily intended for Bratislava building management companies and staff of environmental departments of different city boroughs. The goal of OLO a.s. is a regular, quarterly report on current events, services, processes and news on our activities.

CDM

2014 was marked by a gradual introduction of individual elements of OLO visual communication, which culminated in the approval of a new corporate design manual. The aim of this change was to make the selected elements of the new visual style contribute to the creation of unmistakable profile of the company, effectively penetrating into the consciousness of residents of the capital city and significantly contributing to building of the image of the company.

The most important elements of the new visual corporate culture include a new labelling of bins for all types of waste and change of design of personnel working clothes, introduction of which is scheduled for 2015. Unification of all elements characterizing the company contributes to a better identification of OLO in the streets of Bratislava.

Integrated management system

With the Integrated Management System (IMS), which brings together Quality management system according to ISO 9001:2008 with an Environmental Management System according to ISO 14001: 2004 the planned objectives of the company are fulfilled:

- Increasing the competitiveness on the market.
- Ensuring that the services and processes quality requirements are a major priority.
- Implementing quality management tools to practice, which lead to improvement in corporate communication structures, professional corporate strategies, increase of customer satisfaction, resource conservation through the introduction of well-chosen standards etc.
- Environmental Management System used for the establishment and implementation of environmental goals.
- Supporting the perception of brand of the company as a reliable supplier of quality services, fair business partner, accepted client by the banks, institutions and the media.

In 2014, the company successfully completed II. supervisory QMS audit and I. supervisory EMS audit. The objective of the IMS audit was to determine the conformity with audit criteria: ISO 9001: 2008 and ISO 14001: 2004, evaluating the ability of management system to ensure the fulfilment of legal and contractual requirements, evaluation of the effectiveness of the management system to continuously achieve its objectives and identification of areas for potential improvement of the management system.

Na základe externého auditu možno za silnú stránku považovať vhodne nastavené ciele procesov, monitorovanie plnenia právnych požiadaviek, riadenie dokumentácie, spracovanie údajov o stave implementácie IMS do preskúmania manažmentom, výsledky interných auditov. Spoločnosť OLO a. s. v roku 2014 úspešne obhájila certifikáciu v predmete „Zber a preprava odpadu, spracovanie odpadu (triedenie a materiálové zhodnocovanie) a spaľovanie odpadu s výrobou elektriny“ podľa ISO 9001 : 2008 a ISO 14001 : 2004. V roku 2014 medzi významnejšie projekty zlepšenia IMS možno zaradiť:

■ **Projekt spoločného zberu zmesového komunálneho odpadu a separovaných zložiek komunálneho odpadu, ktorý sa rozšíril na všetky bratislavské časti**

Naplnené boli hlavné ciele projektu, najmä optimalizácia zvozových trás a celkové zníženie nákladov na obsluhu. Vyhodnotenie projektu bolo realizované podľa jednotlivých mestských častí.

■ **Nová rajonizácia zberu skla na území Bratislavy**

Predmetný projekt, ešte stále prebieha, ale už teraz možno konštatovať, že v porovnaní s východiskovým stavom pred zmenami znamená nový systém zberu skla zo zvonov úsporu nákladov.

■ **OLOMPIÁDA – marketingový nástroj spoločnosti OLO a.s.**

OLOMPIÁDA patrí medzi dlhodobý výchovno–vzdelávací a zábavný program pre žiakov bratislavských materských, základných a špeciálnych škôl. Cieľom projektu je naučiť deti správne nakladať s komunálnym odpadom, osvojiť si témy ako recyklácia, ochrana životného prostredia, separácia odpadu a spoločenská zodpovednosť. Projekt oslovuje viac ako polovicu materských, základných a špeciálnych škôl.

V zmysle nastavenej „Politiky integrovaného manažérskeho systému spoločnosti OLO a.s. pre obdobie rokov 2013 – 2015“ a z toho vyplývajúcich cieľov spoločnosti pre rok 2014, možno konštatovať ich plnenie ťažiskovo v oblasti posilňovania postavenia spoločnosti na trhu odpadového hospodárstva, vzdelávania zamestnancov, minimalizácie, resp. úplnej eliminácie vplyvov environmentálnych aspektov na životné prostredie, posilňovania povedomia obyvateľov Hl. mesta SR Bratislavy o dôležitosti triedenia odpadov s cieľom zvyšovať podiel recyklovateľného odpadu ako i zvýšenia proaktivity v procese riadenia zákazníckych vzťahov dopracovaním SW vo vzťahu ku klientskemu prostrediu.

Based on the external audit, all the following can be considered strengths: appropriate objectives for the processes, monitoring of compliance with legal requirements, documentation management, data processing on the status of implementation of IMS into management review, internal audit results. In 2014, the company OLO, a.s. successfully passed certification with the subject "Waste collection and transport, waste treatment (sorting and materials recovery) and waste incineration with electricity production" in accordance with ISO 9001:2008 and ISO 14001:2014 2004. For 2014 the most important IMS improvement projects included:

■ **A project of common collection of mixed municipal waste and separate components of municipal waste that has been introduced in all parts of Bratislava**

All the main objectives of the project were met, particularly carriage routes optimization and reducing total costs for serviceability. Project evaluation was performed for all boroughs.

■ **The new zoning for glass collection in Bratislava**

The present project is still in progress, but we can already conclude that the new system with glass collection from bells compared to the baseline brought cost savings.

■ **OLYMPIC GAMES – marketing tool of OLO, a.s. company**

OLYMPIC GAMES is a long-term educational and entertaining program for the pupils from Bratislava kindergartens, primary and special schools. The project aims to teach children to properly dispose of municipal waste, master topics such as recycling, environmental protection, waste separation and social responsibility. The project addresses more than half of kindergartens, primary and special schools.

Using the set "Policy of Integrated Management System of OLO a.s. for the period 2013 - 2015" and the resulting company goals for 2014, we can confirm their fulfilment in strengthening the company's market position in waste management, employee training, minimalization or complete elimination of the effects of the environmental aspects on the environment and raising the awareness of inhabitants of the capital city of Bratislava on the importance of waste separation in order to increase the proportion of recyclable waste as well as increasing proactive activities in the process of customer relationships management with the completion of SW in relation to client environment.



SUPERBRANDS, SLOVAK GOLD

„Za uplynulé obdobie spoločnosť významne postúpila v skvalitňovaní služieb zákazníkom - obyvateľom Bratislavy i v nastavovaní vnútorných procesov, ktoré viedli k efektívnejšiemu a hospodárnejšiemu fungovaniu spoločnosti,“ hodnotí súčasnú situáciu Ing. Roman Achimský, generálny riaditeľ OLO a.s. a pokračuje, „Zmenili sme už historicky prežitú rajonizáciu odvozu komunálneho odpadu, čím sa optimalizoval stav zamestnancov a zberovej techniky. Finalizovali sme pasportizáciu stanovišť zberných nádob, ktorá je rozhodujúcim podkladom pre nastavenia efektívneho systému a logistiky zvozov. Dokončujeme IT podporu procesov plánovania a monitorovania odvozov komunálneho odpadu, vrátane online monitoringu neuskutočnených odvozov a prípadných závad a systému ich odstraňovania. Náš zberný dvor na Starej Ivanskej ceste 2, prešiel modernizáciou a rozšírením ponuky služieb. A to, čo je asi pre obyvateľov mesta najviditeľnejšie, je postupná obnova vozového parku a menej vnímaná obnova technologických zariadení na jednotlivých závodoch spoločnosti.“

Všetky spomínané pozitívne zmeny v spoločnosti za ostatné roky posunuli OLO medzi uznávané a rešpektované firmy, a to nielen na trhu odpadového hospodárstva. Prejavilo sa to i udelením významných ocenení zo strany nezávislých hodnotiacich systémov a organizácií. Renomovaná značka OLO sa stala laureátom SUPERBRANDS 2014 a bola zaradená medzi dôveryhodné firmy v ratingu medzinárodného hodnotenia Bisnode Slovensko.

Dňa 9.11.2014 na slávnostnom odovzdávaní Certifikátov a zlatých medailí Nadácie Slovak Gold a pri príležitosti 20. výročia vzniku nadácie, OLO potvrdilo svoju pozíciu a bola mu predĺžená platnosť certifikátu nadštandardnej kvality do 25.3.2016.

SUPERBRANDS, SLOVAK GOLD

“Over the past year the company significantly improved the customer services for Bratislava residents and in setting up internal processes that lead to more efficient and more economical operation of the company” as stated by the CEO of OLO a.s. Ing. Roman Achimský on the current situation. He also said “We have changed the already outmoded zoning for municipal waste removal, thus optimizing employee needs and collection techniques. We finalized the passportization of collection bins stations, which is crucial for establishing effective system and logistic for collection. We are now finishing the IT support for processes of planning and monitoring of municipal waste removal, including online monitoring of non-removed waste and possible defects and their removal system. Our collection yard on Stará Ivánska cesta 2 has been upgraded and expanded its range of services. The most visible upgrade for the inhabitants of the town is the gradual renewal of the vehicles and a less perceived upgrade of technology at various plants of the company.”

All these positive changes in the company in recent years have made OLO a well recognized and respected company, not only on the waste management market. This was reflected through major awards from different independent evaluation systems and organizations. OLO as a renowned brand has become a laureate of SUPERBRANDS 2014 and was ranked among the trusted companies in the international rating assessment Bisnode Slovakia.

On 9 November 2014 at the ceremony awards for Certificates and gold medals of Slovak Gold Foundation and the 20th anniversary of the foundation, OLO confirmed its position and its certificate of excellent quality was extended until 25 March 2016.



SPOLOČENSKÁ ZODPOVEDNOSŤ SOCIAL RESPONSIBILITY

OLO filmy

Spoločnosť OLO sa aktívne podieľa na osвете potreby triedenia odpadu. V októbri 2014 pripravila pre občanov hlavného mesta 4 procesné videá:

- Zmesový komunálny odpad,
- Papier,
- Plasty,
- Sklo.

Krátky film, vzhľadom na jeho vlastnosti, dynamickosť a pútavosť, bol zvolený zámerne, s cieľom osloviť všetky vekové skupiny obyvateľov Bratislavy zaujímavou a ľahko zapamätateľnou formou. Premiéru mali na podujatiach MFF EKOTOPFILM, počas dňa OLO, kde zaznamenali pozitívne ohlasy.

Zároveň bol spracovaný, zostrihom štyroch krátkych videí, 30 sekundový spot na reklamné a osvetové účely. Jeho premiéra bola v závere roka, vo forme See and go spotov, v dopravných prostriedkoch MHD v Bratislave.

OLOMPIÁDA

Aktuálnosť myšlienky „NESEPARUJ SA – SEPARUJ!“, ktorej nositeľkou je OLOMPIÁDA, celoročná súťaž spoločnosti OLO a.s. pre deti, bratislavských materských, základných a špeciálnych škôl netrúca ani v treťom roku svojej činnosti na svojej príťažlivosti.

Riadi sa heslom – Každý účastník je víťaz!

Cieľom projektu je naučiť všetkých obyvateľov hlavného mesta cez jeho najmladšiu generáciu, deti, správne nakladať s komunálnym odpadom, osvojiť si pojmy recyklácia, ochrana životného prostredia, separácia odpadu a spoločenská zodpovednosť.

Zvolený nástroj marketingovej komunikácie, súťaž a forma jednotlivých podujatí celoročného programu, ktorý kopíruje školský rok, filmový festival, umenie a výstava, exkurzia, športové podujatie, zaraďuje projekt medzi jedinečné svojho druhu v odvetví odpadového hospodárstva.

Nultý ročník, v roku 2012, začína s podporou 45 škôl (8000 žiakov), ktorí vyzbierali 33 ton papiera, 6,5 ton plastu.

V septembri 2014, odštartoval tretí ročník s počtom detí 20200 zo 106 zapojených škôl. Neustály nárast účastníkov potvrdzuje záujem o tento druh vzdelávania v oblasti environmentu a odpadového hospodárstva, čo dokazuje nielen účasť na rôznych podujatiach ale aj množstvo vyzbieraného papiera, 322 ton a plastu 54 ton, od začiatku zahájenia Olompiády do konca roka 2014.

Deti sa v priebehu roka zúčastňujú množstva už tradičných podujatí ako sú Olompijský filmový festival, OLO art, mesiac exkurzií, S OLO zadarmo do ZOO a Veľké finále, kde je ocenená ich celoročná snaha.

Olompiádu podporujú osobnosti, básnik Daniel Hevier, hokejista Zdeno Cíger, kozmonaut Ivan Bella, kajakári bratia Hochschornerovci, cestovateľ Luboš Fellner, moderátori Vlado Voštinár a Adela Banášová. V roku 2014 slávnostne prijali členstvo v Olompijskom výbore filmový dokumentarista Pavol Barabáš, herci Lukáš Latinák a Petra Polnišová a speváčka Misha.

OLO filmy

OLO company is actively engaged in educating about the needs for waste separation. In October 2014, we prepared 4 process videos for the citizens of the capital city:

- Mixed municipal waste,
- Paper,
- Plastic materials,
- Glass.

Short film concept, considering its features, dynamic and engagement, was chosen deliberately, to reach out to all age groups of the population of Bratislava, with its interesting and easy-to-remember form. These films had their premiere at events of MFF EKOTOPFILM during the OLO day, where positive feedback was recorded.

A 30-second spot for advertising and educational purposes was also created by editing of the four short videos. It had its premiere at the end of the year, in form of See and go spots, in the public transport vehicles in Bratislava.

OLOMPIÁDA

The idea "DO NOT BE SEPARATED - SEPARATE!", as the main theme of the OLIMPIC GAMES, whole year competition of OLO a.s. company for children from Bratislava kindergartens, primary and special schools is still current and popular even in its third year.

The main slogan is – Every participant is a winner!

The project aims to educate all residents of the capital through its youngest generation – children to properly dispose of municipal waste, master the themes of recycling, environmental protection, waste separation and social Responsibility.

Selected tool for marketing communication, competition and form of individual events in year-round program that correlates the school year, a film festival, art and exhibition, excursion, sport events, ranks this project among the unique projects of its kind in the waste sector.

Zero year in 2012 started with the support of 45 schools (8,000 students), who collected 33 tons of paper, 6.5 tons of plastic material.

In September 2014, the third year of the project started with the number of 20,200 children from 106 schools involved. Steady increase of participants confirms the interest in this kind of education in the field of environment and waste management, as evidenced not only by participation in various forums but also by the amount of collected paper (322 tons) and plastic material (54 tons) since the beginning of the Olympic games until the end of 2014.

In course of the year, the children take part in many traditional events such as Olympic Film Festival, OLO art, excursion month, ZOO free with OLO and the Grand Final, where the year-long effort is awarded.

The Olympic games are supported by many famous people such as poet Daniel Hevier, hockey player Zdeno Cíger, cosmonaut Ivan Bella, kayakers the Hochschorner brothers, traveler Luboš Fellner, moderators Vlado Voštinár and Adela Banášová. In 2014 the following people joined the membership of the Olympic committee: documentary filmmaker Pavol Barabáš, actors Lukáš Latinák and Petra Polnišová and singer Misha.



SPONZORING

V roku 2014 spoločnosť OLO sponzorsky – finančne, alebo bezplatným pristavovaním zberných nádob a veľkokapacitných kontajnerov a odvozom vyzbieraného odpadu, prispela na rôzne bratislavské podujatia akými boli :

- Kde bolo – Tam bolo
- Závodisko Bratislava
- Korunovačné slávnosti
- Magio pláž na Tyršovom nábr.
- Beh od Tatier k Dunaju na Tyršovom nábr.
- Bratislavský majáles
- ČSOB Marathon 2014
- Cirkulart v Medickej záhrade
- Zimný maratón na Železnej Studienke
- Vianočné trhy a Silvester 2014

Na likvidáciu skládok opusteného odpadu (tzv. čiernych skládok), ktoré organizovalo Hlavné mesto SR, sme v roku 2014 pristavovali sponzorsky veľkokapacitné kontajnery na lokalitách:

- Park Prugerka na Nekrasovej ulici
- Kochova záhrada
- Mestské hradby
- GeoAwards – Čuňovské jazerá

Naša spoločnosť taktiež pristavovala veľkokapacitné kontajnery formou sponzoringu na likvidáciu skládok opusteného odpadu na pozemkoch hlavného mesta, ktoré organizovala Zelená hliadka. Najviac veľkokapacitných kontajnerov sme pristavovali v lokalite Zátíšie, na ul. Svornosti a na Popelnú ulicu.

V tomto roku sme formou darovania 1,5 percenta dane z príjmu podporili Nadáciu Bratislava.

SPONSORING

In 2014 OLO provided sponsoring – financial donation or provision of collection bins and removal of collected waste free of charge – to the successful course of many events in Bratislava including:

- Kde bolo – Tam bolo
- Racetrack Bratislava
- Coronation festival
- Magio beach at Tyršovo nábr.
- Run - Od Tatier k Dunaju na Tyršovom nábr.
- Bratislavský majáles
- ČSOB Marathon 2014
- Cirkulart in the Medic garden
- Winter marathon at Železná Studienka
- Christmas markets and New Year´s celebration 2014

For the disposal of abandoned waste (i.e. black dumps) organized by the capital city of Slovakia, we provided high-capacity containers via sponsorship at the following locations in 2014:

- Park Prugerka on Nekrasova street
- Kochova garden
- Town walls
- GeoAwards – Čuňovské jazerá

Via sponsoring, our company has also provided large-capacity containers for disposal of waste dumps in the capital city areas, organized by the Green Patrol. Most high-capacity containers were provided in the area of Zátíšie, on Svornosti street and Popelná street.

By donating 1.5 percent from the income tax, we supported the Bratislava Foundation.



ĽUDIA TVORIA FIRMU... PEOPLE FORM THE COMPANY...

V oblasti ľudských zdrojov spoločnosť pokračovala v optimalizácii počtu pracovných miest, vzdelávaní, prehľbovaní kvalifikácie zamestnancov a generáčnej obmene personálu. Zásadnou zmenou, ktorá v r. 2014 v spoločnosti nastala a ktorá sa dotkla každého zamestnanca, bola implementácia zmien vyvolanými novou Kolektívnou zmluvou a aktualizáciou všetkých súvisiacich vnútorných noriem spoločnosti.

K 31.12.2014 spoločnosť zamestnávala 354 kmeňových zamestnancov. Z organizačných dôvodov boli prepustení 4 zamestnanci, z toho traja v dôsledku optimalizácie zvozočných trás na závode Odvoz odpadu.

Priemerná mesačná mzda v roku 2014 dosiahla výšku 1.251,- EUR. Zvýšenie priemernej mesačnej mzdy bolo spôsobené viacerými faktormi: plošnou úpravou miezd v spoločnosti, ktoré bolo dohodnuté v Kolektívnom vyjednávaní na najbližšie tri roky, vyplatenie nárokov zamestnancov pri rušení pracovných miest z organizačných dôvodov, ako i vyplatením odchodného, odstupného pre zamestnancov, ktorí ukončili pracovný pomer. Výšku priemernej mzdy ovplyvňujú i zákonné nároky spojené s príplatkami za prácu v nepretržitej prevádzke, soboty, nočné zmeny, nadčasová práca ap. Po etape racionalizačných opatrení, ktoré boli v spoločnosti postupne implementované v období rokov 2011-2014 môžeme rok 2015 považovať za stabilizačný. Za štyri roky sa odohralo množstvo pozitívnych zmien vrátane oblastí ľudských zdrojov.

V snahe kladne ovplyvňovať zdravie zamestnancov spoločnosť v r. 2014 zaviedla systém pravidelných LP vo vzťahu k práci a za týmto účelom zriadila na pracoviskách dvoch najväčších závodov vlastné ambulancie.

Zmeny, ktoré sa uskutočňujú v spoločnosti, predpokladajú zásadnú investíciu do vzdelávania zamestnancov pracujúcich na všetkých úrovniach organizačnej štruktúry firmy. V zmysle záverov personálneho auditu a realizovaných manažérskych a komunikačných školení, v roku 2015 sa spoločnosť v oblasti vzdelávania zamestnancov zameria najmä na interný želaný profil reprezentanta OLO, etický kódex a internú firemnú kultúru. Prvou etapou projektu budovania novej firemnej kultúry bude spracovanie analýzy potrieb pre ďalšie obdobia.

V rámci sociálneho programu spoločnosť v r. 2014 zaviedla tradíciu spoločného stretnutia všetkých zamestnancov pri podávaní vianočnej kapustnice a odovzdávania drobných vianočných darčiekov.

Okrem finančného ocenenia pracovných a životných jubileí sa pokračovalo v tradícií odovzdávania ocenení na slávnostnom stretnutí zamestnancov, kde vedenie spoločnosti zaželelo jubilantom veľa pracovných a osobných úspechov a zamestnancom v dôchodkovom veku poďakovalo za odvedenú prácu pri napĺňaní poslania a cieľov spoločnosti.

Priemerný vek zamestnancov OLO k 31.12.2014 je 48,42 rokov. Vzhľadom k vysokému priemernému veku zamestnancov bude v priebehu najbližších rokov v organizácii nevyhnutne dochádzať k prirodzenej generáčnej obmene. Jedná sa o zamestnancov v riadnom pracovnom pomere, ktorí sú dlhoročnými zamestnancami. Počet dôchodcov v plynutí času klesá, nakoľko v OLO vykonávajú zamestnanci fyzicky namáhavú prácu a po dovŕšení dôchodkového veku (niekedy i skôr) uvítajú možnosť odísť do dôchodku. Obsadeniu pracovných miest v organizácii predchádzajú procesy získavania, výberu a prijímania zamestnancov, do ktorých sa investuje značné úsilie a čas. Výberové konania sa realizujú v niekoľkých kolách v závislosti od náročnosti obsadzovaných pozícií v súlade s internými normami spoločnosti. Ukazovateľom, že spoločnosť ide správnym smerom, je takmer nulová fluktuácia novoprijatých zamestnancov ako aj veľmi nízka fluktuácia stálych zamestnancov.

In the area of human resources, the company continued to optimize the number of work places, trainings, increasing qualification of employees and generational replacement of staff. A major change, which occurred in the year 2014 in the company and which affected every employee, was the implementation of changes with regards to the new Collective Agreement and updating of all related internal company standards.

As of 31 December 2014, the company had 354 employees. Due to organisational reasons, 4 employees were made redundant, 3 of them due to the collection routes optimisation in the Waste Removal Plant.

The average monthly salary in 2014 was in the amount of 1,251 EUR. The increase in the average monthly salary was due to several factors: overall increase of salaries in the company, which was agreed in Collective agreement for the next three years, payment of employees' claims for redundancies in case of organizational reasons, as well as severance payments for employees leaving employment. Average salary is also affected by the legal rights associated with the premium for work on a continuous basis, Saturdays, night shifts, work overtime and so forth. After a phase of rationalization measures that have been implemented in the company gradually over the period 2011-2014 we can consider the 2015 year as stable. In last four years, many positive changes took place in the company, including the area of human resources.

In order to positively influence the health of employees in the company, we introduced a system of regular checks in relation to work in 2014 and to this end we set up ambulances at two largest plants.

The changes taking place in society imply a considerable investment to education of employees working at all levels of the organizational structure of the company. According to the conclusions of the personnel audit and implemented management and communication trainings in 2015, the company will focus on the education of employees at internal profile of the desired representative of OLO, code of ethics and internal corporate culture. The first stage of the project of building a new corporate culture will be an analysis of the needs for further periods.

Within the social programme, the company introduced the tradition of a joint meeting of all employees for the Christmas cabbage soup and small Christmas gifts in 2014.

In addition to the financial evaluation of work and life anniversaries, we continued the tradition of an award ceremony at the staff meeting where the company's management wished all celebrating a lot of professional and personal achievements and thanked all employees in retirement age for the work done to fulfil the mission and goals of the company.

The average age of employees of OLO as of 31 December 2014 was 48.42 years. Due to the high average age of employees, it will be inevitable over the next few years for the company to perform a generational change. These are all employees with a regular contract, who are long-term employees. The number of pensioners decreases in course of time as the OLO staff performs physically demanding work and after reaching the retirement age (sometimes even earlier) people welcome the possibility to retire. Staffing of the organization is preceded by the acquisition, selection and recruitment activities which demand the investment of considerable efforts and time. Selection procedures are being implemented in several rounds, depending on the intensity of the vacancy in accordance with the internal standards of the company. An indicator of the company going in the right direction is almost a zero turnover of new recruits as well as a very low turnover of permanent staff.



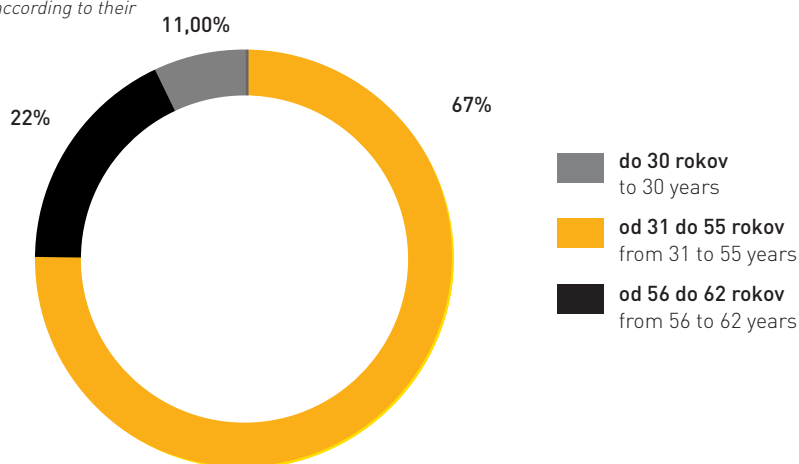
Tabuľka č.6: Vývoj priemerného evidenčného počtu zamestnancov 2011 – 2014
 Table No.6: Development of average number of employees in record in the period of 2011 – 2014

Vývoj priemerného evidenčného počtu zamestnancov 2011 - 2014 Development of average number of employees in period of 2011 - 2014				
rok / year	2011	2012	2013	2014
počet zamestnancov / number of employees	407	389	366	354

Tabuľka č. 7: Štruktúra zamestnancov podľa veku
 Table No. 7: Structure of employees according to their age

Rok/Vek zamestnancov Year/Employee age	do 30 rokov to 30 years	od 31 do 55 rokov from 31 to 55 years	od 56 do 62 rokov from 56 to 62 years	počet k 31.12. number as of 31.12.
2011	60	281	63	404
2012	50	247	81	378
2013	38	232	92	362
2014	38	238	80	354

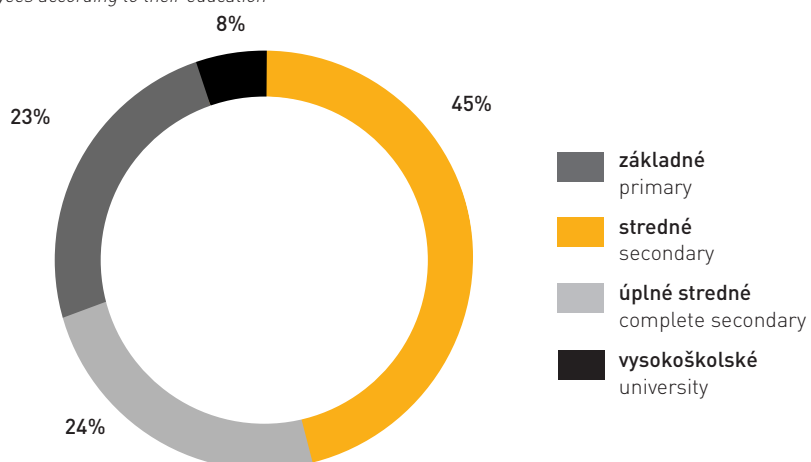
Graf č. 3: Štruktúra zamestnancov podľa veku
 No. 3: Structure of employees according to their



Tabuľka č. 8: Štruktúra zamestnancov podľa vzdelania
 Table No. 8: Structure of employees according to their education

Rok/Vzdelanie Year/Education	základné primary	stredné secondary	úplné stredné complete secondary	vysokoškolské university	počet k 31.12. number as of 31 Dec
2011	123	187	70	24	404
2012	96	179	79	24	378
2013	91	164	81	26	362
2014	81	162	85	28	354

Graf č.4: Štruktúra zamestnancov podľa vzdelania
 Chart No.4: Structure of employees according to their education



Predslov k hospodáreniu spoločnosti OLO v roku 2014

Hospodárenie spoločnosti, v podobe prezentovaného výsledku hospodárenia, ako súhrnné vyjadrenie kvalitatívnych ukazovateľov o činnosti podniku, možno hodnotiť ako jedno z najefektívnejších za posledné roky. Stratégiou spoločnosti OLO je dlhodobé dosahovanie pozitívnych výsledkov prostredníctvom zvyšovania prevádzkovej efektivity a hospodárnosti vynakladania finančných zdrojov.

Výsledok hospodárenia, ktorý spoločnosť OLO dosiahla za kalendárny rok 2014 po zdanení, predstavuje čistý zisk vo výške 3 414 tis. Eur.

Celkové tržby z hlavnej činnosti spoločnosti dosiahli v roku 2014 výšku 24 843 tis. Eur.

Celkové náklady vynaložené na prevádzku spoločnosti v roku 2014 predstavujú výšku 21 369 tis. Eur.

Finančné prostriedky spoločnosti vynaložené na investičnú činnosť boli v roku 2014 zamerané prevažne na rekonštrukciu zásobníka odpadu na spaľovni, stavebné úpravy dobudovania šatní v sociálno-administratívnej budove v areály sídla spoločnosti, rekonštrukciu násypiek odpadu pre oba kotle a tiež rekonštrukciu kanalizačného potrubia na spaľovni.

Základné imanie spoločnosti sa v roku 2014 zvýšilo z 8 354 tis. Eur na hodnotu 31 777 tis. Eur emisiou nových akcií.

Z hľadiska finančnej situácie je spoločnosť v dobrej kondícii a stabilizovaná. V roku 2014 sa rozhodla časť obstaraných investícií realizovať prostredníctvom finančného lízingu, a to v prípade obnovy vozového parku, v rámci ktorého zabezpečila nákup 12 ks nových zberných vozidiel.

Foreword to the OLO performance in 2014

The management of the company, as shown in the form of economic results as a collective expression of quality indicators of company activities can be evaluated as one of the most efficient in recent years. The strategy of OLO is a long-term achievement of positive results through increasing of operational efficiency and economic efficiency of financial resources.

The economic result of OLO company for the year 2014 after tax was in the total amount of 3,414 thousand EUR.

Total revenues from the main activities of the company for the year 2014 amounted to 24,843 thousand EUR.

The total cost incurred for the operation of the company in 2014 were in the amount of 21,369 thousand EUR.

The funds the company spent for investment activities in 2014 were mainly focused on reconstruction of waste container at the incineration plant, construction work for completion of dressing room in the social-administrative building in the headquarters of the company, reconstruction of waste hoppers for both boilers and also reconstruction of sewer pipe at the incinerator plant.

The registered capital of the company increased in 2014 from 8,354 thousand EUR to 31,777 thousand EUR by issuing new shares. In terms of the financial situation of the company it is in good shape and stabilized. In 2014, the company decided to acquire part of investments via financial leasing, specifically for the renewal of the vehicle fleet, for which a purchase of 12 pieces of new collection vehicles was made.



ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31.12.2014

FINANCIAL STATEMENT AS OF 31 DECEMBER 2014

Účtovná závierka spoločnosti OLO a.s. k 31.12.2014 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 1 Zákona NR SR č.431/2002 Z. z. o účtovníctve, a to za účtovné obdobie od 01.01.2014 do 31.12.2014.

Informácie o účtovnej jednotke

Information on the financial unit

The financial statement of the company OLO, a.s. as of 31 December 2014 is made as a due financial statement according to Section 17 par. 1 of the Act of the National Council of the Slovak Republic No. 431/2002 Coll. on the accounting for the accounting period of 1 January 2014 to 31 December 2014.

Informácie o počte zamestnancov

Information on the number of employees

Názov položky Item name	Stav k 31.12.2014 Status as of 31 Dec. 2014	Stav k 31.12.2013 Status as of 31 Dec. 2013
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov Average recounted number of employees	354	367
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho: Status of employees as of the day of the financial statement, out of which:	354	355
Počet vedúcich zamestnancov Number of leading employees	7	7

Informácie o štruktúre akcionárov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka

Information on the structure of shareholders as of the day of the financial statement

Akcionár Shareholder	Výška podielu na základnom imaní Registered capital share amount		Podiel na hlasovacích právach v % Share on the voting rights in %
	absolútne absolute	v % in %	
Hlavné mesto SR Bratislava The capital city of Slovakia, Bratislava	31 777 380	100	100
Spolu Total	31 777 380	100	100

Použité účtovné postupy

Used accounting procedures

Interpretácia k účtovným výkazom

Interpretation of the accounting statements

Účtovné metódy a účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované v zmysle národnej právnej úpravy platnej pre SR.

The accounting methods and accounting rules were consistently applied by the accounting unit in terms of the national legal regulation valid for the Slovak Republic.

Interpretácia k účtovnému výkazu súvaha - AKTÍVA

Interpretation of the accounting statement – ASSETS

Dlhodobý nehmotný majetok

Long-term intangible assets

Dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný oceňovala spoločnosť obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a ostatné náklady súvisiace s obstaraním.

The long-term bought intangible assets were evaluated by the company with the purchase price including the price of purchase and other costs related to the purchase.

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebovania. Odpisovať sa začína prvým dňom v mesiaci zaradenia. Dlhodobý nehmotný majetok sa zaraďuje v mesiaci obstarania.

The depreciations of the long-term intangible assets are defined based on the supposed term of its use and the supposed course of its wear. The depreciations start on the first day of month of registration. The long-term intangible assets are registered in the month of purchase.

Názov položky Item name	Predpokladaná doba používania Estimated period of use	Metóda odpisovania Depreciation method	Ročný odpis Annual depreciation
Softvér Software	4	rovnomerná equal	1/4

Dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý hmotný majetok nakupovaný oceňovala spoločnosť cenou obstarania a nákladmi súvisiacimi s obstaraním.

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebovania. Odpisovať sa začína prvým dňom v mesiaci zaradenia. Dlhodobý hmotný majetok sa zaraďuje v mesiaci obstarania.

Long-term tangible assets

The long-term tangible bought assets were evaluated by the company in the purchase price and costs related to the purchase.

The depreciations of the long-term tangible assets are defined based on the supposed term of its use and the supposed course of its wear. The depreciations start on the first day of month of registration. The long-term tangible assets are registered in the month of purchase.

Názov položky Item name	Predpokladaná doba používania Estimated period of use	Metóda odpisovania Depreciation method	Ročný odpis Annual depreciation
Budovy Buildings	20	rovnomerná equal	1/20
Stroje, prístroje a zariadenia Machines, appliances and devices	6 až 12 6 to 12	rovnomerná equal	1/6 až 1/12 1/6 to 1/12
Dopravné prostriedky Transport means	4 až 8 4 to 8	rovnomerná equal	1/4 až 1/8 1/4 to 1/8

Drobný dlhodobý nehmotný majetok a drobný dlhodobý hmotný majetok sa účtuje v plnej výške priamo na účtoch nákladov spoločnosti.

The small long-term intangible assets and the small long-term tangible assets are accounted in its full amount directly in the cost accounts of the company.

Pohyby dlhodobého hmotného a dlhodobého nehmotného majetku

The movements of the long-term tangible long-term intangible assets

Názov položky Item name	k 01.01.2014 as of 01 January 2014	Prírastky Increases	Úbytky Decreases	k 31.12.2014 k 31.12.2014
Softvér Software	478 058	130 758	4 904	603 912
Pozemky Land	18 184 426	0	0	18 184 426
Budovy Buildings	18 870 725	665 687	0	19 536 412
Stroje, prístroje, zariadenia Machines, appliances and devices	120 170 859	2 369 476	1 685 437	120 854 898
Obstarávaný dlhodobý majetok Purchased long-term property	971 108	2 820 626	3 165 921	625 813
Poskytnuté preddavky Provided pre-payments	0	166 509	166 509	0

Zásoby

Zásoby nakupované sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa len cenu obstarania. Ostatné náklady súvisiace s obstaraním eviduje spoločnosť na samostatnom analytickom účte zásob, z dôvodu zachovania evidencie skutočnej ceny nakupovaných zásob. Pri vyskladnení zásob sa používa metóda ocenenia úbytku váženým aritmetickým priemerom.

Inventory

The inventory bought is evaluated with the acquisition cost including only the price of purchase. The other costs concerning the purchase are registered by the company on a separate analytical inventory account, due to the maintenance of evidence of the true price of the purchased stocks. The out of stocks uses the method of evaluation of the decrease by a weighed arithmetic average.



Pohľadávky

Pohľadávky sa oceňujú menovitou hodnotou. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nedobytné pohľadávky tvorbou opravnej položky. Spoločnosť eviduje len krátkodobé pohľadávky, ktorých najvýznamnejšiu časť predstavujú pohľadávky z obchodného styku, a to najmä pohľadávky za poskytnuté služby. Po-hľadávky po lehote splatnosti sú k súvahovému dňu testované na zníženie hodnoty, čoho dôsledkom je tvorba opravných položiek.

Veková štruktúra pohľadávok z obchodného styku

Názov položky Item name	k 31.12.2014 as of 31 December 2014	k 31.12.2013 as of 31 December 2013
Pohľadávky v lehote splatnosti Receivables within the due date	2 655 349	2 663 168
Pohľadávky po lehote splatnosti Receivables after the due date	70 370	137 557

Informácie o opravných položkách k pohľadávkam z obchodného styku

Ostatné opravné položky Other adjusting entries	k 01.01.2014 as of 01 Jan. 2014	Tvorba Creation	Rozpustenie Liquidation	k 31.12.2013 as of 31 Dec. 2013
Pohľadávky v lehote splatnosti Receivables within the due date	20 836	10 230	13 661	17 405

Peňažné prostriedky a ceny

Peňažné prostriedky (peniaze v pokladnici a na bankových účtoch) a ceny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Pre účely zostavenia výkazu peňažných tokov zahŕňajú peniaze a ekvivalenty finančnú hotovosť a bankové vklady.

Informácie o peňažných prostriedkoch a cenách

Ostatné opravné položky Other adjusting entries	k 01.01.2014 as of 01 January 2014	k 31.12.2013 as of 31 December 2013
Bankové účty Bank accounts	7 091 839	5 489 322
Peniaze v pokladnici Money in the cashdesk	10 145	8 253
Ceny Valuables	623	15

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím. K významným položkám nákladov budúcich období patria náklady vyplývajúce z poistných zmlúv.

Receivables

The receivables are evaluated by a nominal value. This evaluation is lowered by the dubious and doubtful debts by the creation of an adjusting item. The company has in its evidence only short-term receivables of which the most significant part is represented by the receivables from the business contact, especially the receivables for the provided services. The receivables after the due date are tested as of the balance date for lowering the value resulting in the creation of the adjusting entries.

Age structure of the receivables from the business contact

Information on adjusting entries to the receivables from the business contact

Financial means and valuables

The financial means (money in the cashdesk and on the bank accounts) and valuables are evaluated only by their nominal value. In order to create the financial flow statement, the money and equivalents include the cash and bank deposits.

Information on the financial means and the valuables

Costs in the future periods and income in the future periods

The costs of the future periods and income of the future periods are announced in the amount necessary to maintain the rule of the material and time relation to the accounting period. The important entries of costs of the future periods include the costs resulting from the insurance contracts.

Interpretácia k účtovnému výkazu súvaha - PASÍVA

Základné imanie

Základné imanie spoločnosti tvorí 19 143 ks akcií s menovitou hodnotou 1 660 Eur. Výška základného imania je 31 777 380 Eur. Informácie o vlastnom imaní sú súčasťou výkazu v Prehľade zmien vlastného imania.

Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou, tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Rezerva sa vykáže, pokiaľ má spoločnosť súčasnú povinnosť ako výsledok minulej udalosti, je pravdepodobné, že vysporiadanie povinnosti bude znamenať odliv zdrojov a čiastka povinnosti môže byť spoľahlivo odhadnutá.

Pokiaľ tieto podmienky nie sú splnené, rezerva sa nevykáže. Rezervy sa prehodnocujú k súvahovému dňu a ich výška sa upravuje tak, aby odrážali najlepší odhad. V závislosti od predpokladaného času, v ktorom odliv zdrojov nastane rozlišujeme rezervy krátkodobé a dlhodobé.

Informácie o rezervách

Názov položky Item name	k 01.01.2014 as of 01 January 2014	Tvorba Creation	Použitie / Zrušenie Use / Cancellation	k 31.12.2014 as of 31 Dec. 2014
Krátkodobé rezervy Short-term reserves	97 241	16 254	97 241	16 254
Dlhodobé rezervy Long-term reserves	300 000	0	0	300 000

Záväzky

Záväzky sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Krátkodobé obchodné záväzky predstavujú bežné záväzky voči dodávateľom za dodávky materiálu, služieb a dlhodobých hmotných a nehmotných aktív ako aj časť ostatných záväzkov.

Informácie o záväzkoch

Názov položky Item name	k 31.12.2014 as of 31 December 2014	k 31.12.2013 as of 31 December 2013
Krátkodobé záväzky Short-term liabilities	2 397 182	1 581 084
Dlhodobé záväzky Long-term liabilities	3 765 649	1 818 957

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na funkčnú menu spoločnosti podľa výmenných kurzov určených a vyhlásených Európskou centrálnou bankou v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. O kurzových rozdieloch sa účtuje s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Interpretation of the accounting statement – LIABILITIES

Registered capital

The registered capital of the company consists of 19,143 shares with the nominal value of EUR 1,660. The amount of the registered capital is EUR 31,777,380. Information on the equity capital is a part of the statement in the Overview of the changes of equity capital.

Reserves

The reserves are an obligation with an indefinite time limitation or amount, they are created in order to cover the known risks or losses in business. The reserve will be registered, if the company has a current obligation as a result of the past event, it is probable that the execution of the obligation will represent an outflow of resources and the amount of the obligation may be reliably agreed.

If these conditions are not met, the reserve will not be registered. The reserves are revaluated as of the day of the balance and their amount is modified as to reflect the best estimate. Based on the estimated time, in which the outflow of resources happens, we distinguish between short-term and long-term reserves.

Information on the reserves

Liabilities

The liabilities are evaluated by a nominal value. The short-term business liabilities represent the common liabilities towards suppliers for the supplies of material, services and long-term tangible and intangible assets as a part of other liabilities.

Information on the liabilities

The property and liabilities expressed in a foreign currency are recounted to the functional currency of the company according to the exchange rates defined and announced by the European Central Bank as of the day preceding the day of execution of the accounting case and as of the day of the financial statement. The Exchange rate differences are accounted with the impact on the economic results.

Odložené dane

Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok), ako súčasť dlhodobých pohľadávok a dlhodobých záväzkov, sa v prípade spoločnosti vzťahujú na:

- a/ dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku (ÚHM) a jeho daňovou základňou (DZ),
- b/ dočasné rozdiely vzniknuté z kurzových rozdielov (výnosov).

Deferred taxes

The deferred taxes (deferred tax receivable and deferred tax liability), as a part of the long-term receivables and long-term liabilities, relate in case of the company to:

- a/ the temporary differences between the accounting value of the property (ÚHM) and its tax base (DZ),
- b/ the temporary differences resulting from the exchange rate differences (revenues)

Informácie o odloženom daňovom záväzku

Information on deferred tax liability

Názov položky Item name	k 31.12.2014 as of 31 December 2014	k 31.12.2013 as of 31 December 2013
Odložený daňový záväzok Deferred tax liability	2 811 592	1 770 054

Sociálny fond

Sociálny fond tvorila spoločnosť v zmysle zákona o sociálnom fonde, povinne na farchu nákladov, a to do výšky 1,5 % zo súhrnu hrubých miezd zaúčtovaných zamestnancom na výplatu za kalendárny mesiac. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde a v zmysle kolektívnej zmluvy spoločnosti čerpá prevažne na sociálne a zdravotné potreby zamestnancov.

Social fund

The social fund was created by the company in accordance with the act on the social fund, in an obligatory manner on the costs up to 1.1 % from the total of the gross values accounted for the employees for their payment for the given calendar month. The social fund, in accordance with the act on the social fund and in accordance with the collective contract, is used for social, health and recreation needs of the employees.

Informácie o záväzkoch zo sociálneho fondu

Information on the liabilities from the social fund

Názov položky Item name	k 01.01.2014 as of 01 Jan. 2014	Tvorba Creation	Použitie Use	k 31.12.2014 as of 31 Dec. 2014
Sociálny fond Social fund	48 903	78 868	94 428	33 343

Bankové úvery

Spoločnosť OLO a.s. vedie k 31.12.2014 úverový záväzok voči ČSOB, a.s. a Prima banke Slovensko, a.s. Oba dlhodobé úvery majú investičný charakter.

Bank credits

The company OLO, a.s. maintains a credit liability as of 31 December 2014 towards ČSOB, a.s. and Prima banka Slovensko, a.s. Both long-term credits have an investment character.

Informácie o bankových úveroch

Information on the bank credits

Názov položky Item name	Mena Currency	Splatnosť Due date	k 31.12.2014 as of 31 Dec. 2014	k 31.12.2013 as of 31 Dec. 2013
Investičný úver - ČSOB Investment credit - ČSOB	Eur	2016	5 375 000	8 958 333
Investičný úver - Prima banka Investment credit - Prima banka	Eur	2017	8 421 297	9 304 255

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Expenses of the future periods and revenues in the future periods

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím. K významným položkám výdavkov budúcich období patria úroky z dlhodobého investičného úveru v Prima banke Slovensko, a.s.

The expenses of the future periods and revenues of the future periods are announced in the amount necessary to maintain the rule of the material and time relation to the accounting period. The important entries of the expenses of the future periods include the interests from the long-term investment credit at Prima banka Slovensko, a.s.



Interpretácia k účtovnému výkazu ziskov a strát

Výnosy

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.) bez zreteľa na to, či odberateľ mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o zľavu dodatočne uznanú. Poskytovanie služieb spoločnosťou sa uskutočňuje na území Slovenskej republiky, kde hlavným odberateľom je Hlavné mesto SR Bratislava.

Informácie o významných výnosoch spoločnosti

Názov položky Item name	k 31.12.2014 as of 31 December 2014	k 31.12.2013 as of 31 December 2013
Tržby z predaja služieb Revenues from the sale of services	24 843 582	24 787 782
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou Other revenues related to the common activity	1 648 623	1 629 968

Náklady

K najvýznamnejším položkám v oblasti nákladov z hospodárskej činnosti spoločnosti patria odpisy dlhodobého hmotného majetku.

Informácie o významných nákladoch spoločnosti

Názov položky Item name	k 31.12.2014 as of 31 December 2014	k 31.12.2013 as of 31 December 2013
Náklady na odpisy Costs and depreciations	4 136 375	4 068 763
Osobné náklady Personal costs	7 799 577	7 391 714
Náklady na nakúpené služby Costs of the purchased services	5 531 452	7 456 926

Interpretation of the profit and loss statement

Revenues

The revenues for the proper performances and goods do not include the value added tax. They are decreased by the discounts and deductions (rebates, bonuses, discounts, credit notes, etc.) without regard to the fact whether the client was eligible for the discount before or whether it is an additionally approved discount. The provision of services by the company is done on the territory of the Slovak Republic, where the main customer is the capital city of Slovakia, Bratislava.

Information on significant revenues of the company

Costs

One of the most important entries in the domain of costs from the economic activity of the company is the depreciations of the long-term tangible assets.

Information on significant costs of the company



Informácie o daniach z príjmov a výsledku hospodárenia

Spoločnosť za rok 2014 vykázala účtovný zisk vo výške 4 605 507 Eur pred zdanením. Z položiek ovplyvňujúcich daňový základ sa k 31.12.2014 prepočítavala odložená daňová povinnosť. Účtovný výsledok hospodárenia po zaúčtovaní splatnej a odloženej dani z príjmov bol nasledovný:

Názov položky Item name	k 31.12.2014 as of 31 December 2014	k 31.12.2013 as of 31 December 2013
Výsledok hospodárenia pred zdanením Economic result before taxation	4 605 507	3 532 097
Daňovo neuзнané náklady Tax unrecognized costs	1 098 968	2 139 429
Výnosy nepodliehajúce dani Revenues not subject to the tax	-5 024 331	-5 037 454
Základ dane z príjmov Basis for the income tax	680 144	634 072
Daň z príjmov splatná Income tax due	149 632	145 836
Daň z príjmov odložená Income tax deferred	1 041 538	1 014 740
Daň vyberaná zrážkou Tax levied via deductions	135	6 704
Výsledok hospodárenia po zdanení Profit/ Loss after taxation	3 414 202	2 364 817

Splatná daň z príjmov PO za rok 2014 je vo výške 149 632 Eur, pričom daň vyberaná zrážkou predstavuje sumu 135 Eur.

Odložená daň z príjmov PO za rok 2014 je vo výške 1 041 538 Eur a predstavuje zvýšenie odloženého daňového záväzku.

O naložení s výsledkom hospodárenia spoločnosti za účtovné obdobie od 01.01.2014 do 31.12.2014, rozdelením zisku vo výške 3 414 202 Eur, rozhodne valné zhromaždenie.

Informácie o spriaznených osobách

Spriaznenou osobou pre spoločnosť je Hlavné mesto SR Bratislava. Spoločnosť voči spriaznenej osobe eviduje k 31.12.2014 pohľadávky v celkovej výške 2 075 063 Eur a záväzky vo výške 166 Eur.

Informácie o objeme vykonaných služieb (s DPH) vo vzťahu k spriaznenej osobe

Názov položky Item name	Kód druhu obchodu Code of the trade type	2014	2013
Hlavné mesto SR Bratislava The capital city of Slovakia, Bratislava	03	24 900 750	24 400 750

Informácia o audite

Overenie účtovnej závierky spoločnosti za účtovné obdobie od 01.01.2014 do 31.12.2014 uskutočnila audítorská spoločnosť a AUDIT, s.r.o.

Information on income taxes and economic results

The company announced the accounting profit in the amount of EUR 4,605,507 before taxation in 2014. The entries impacting the tax base served as of 31 December 2014 as a basis for the recounting of the deferred tax liability. The accounting economic result after accounting the due and deferred income tax was following:

The due income tax LE for the year 2014 is in the amount of EUR 149,632, while the tax levied via deductions represents the amount of EUR 135.

The deferred income tax LE for the year 2014 is in the amount of EUR 1,041,538 and it represents the increase of the deferred tax liability.

The general assembly will decide on the treatment of the economic result for the accounting period from 1 January 2014 to 31 December 2014, by dividing the profit in the amount of EUR 3,414,202.

Information on the related persons

A related person for the company is the capital city of Slovakia, Bratislava. As of 31 December 2014, the company has receivables in the total amount of EUR 2,075,063 and liabilities in the amount of EUR 166 towards the related person.

Information on the volume of the performed services (including VAT) in relation to the related person

Information on the audit

The verification of the financial statement of the company for the accounting period from 1 January 2014 to 31 December 2014 was made by the audit company AUDIT, s.r.o..

Informácie o podsúvahových položkách

Významnou položkou na podsúvahových účtoch, ktorú spoločnosť eviduje, je informácia ohľadom odpísaných pohľadávkach. K bezodplatnému prenájmu majetku, na základe zmluvného vzťahu s HM SR Bratislava, spoločnosť OLO a.s k 31.12.2014 už nevykazuje zostatok, nakoľko bol predmetom odkúpenia a zaradenia do majetku spoločnosti.

Informácie o podsúvahových položkách

Názov položky Item name	k 31.12.2014 as of 31 December 2014	k 31.12.2013 as of 31 December 2013
Prenájom majetku od HM SR Property lease	0	247 851
Odpísané pohľadávky Depreciated receivables	282 189	278 122
Iné položky Other entries	481	481

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa jej zostavenia

Nenastali žiadne významné zmeny.

Information on sub-statement entries

An important entry of the sub-statement accounts of the company is the amortized receivables. Free lease of property, on the basis of a contractual relationship with the capital city of Slovakia, Bratislava is no longer reported as of 31 December 2014 as it was purchased and put into assets of the company.

Information on sub-statement entries

Information on the facts that occurred after the day of the financial statement up to the day of its compilation

No significant changes were made.



Prehľad zmien vlastného imania

Overview of changes of the equity capital

Položka vlastného imania Item of the equity capital	Stav k 01.01. 2014 Status as of 1 Jan. 2013	Prírastky Increases	Úbytky Decreases	Presuny Transfers	Stav k 31.12.2014 Status as of 31 Dec. 2013
Základné imanie Registered capital	8 354 780	23 422 600			31 777 380
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely Own shares and own business shares					
Zmena základného imania Change in the registered capital	23 422 600		23 422 600		0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie Receivables for the subscribed equity capital					
Emisné ážio Emission premium					
Ostatné kapitálové fondy Other capital funds	2 693 907				2 693 907
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov Legal reserve fund (inseparable fund) from the capital deposits	895 373				895 373
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov Evaluation differences from the revaluation of equity and liabilities					
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín Evaluation differences from the capital shares					
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení Evaluation differences from the revaluation in fusion, connection and disconnection					
Zákonný rezervný fond Legal reserve fund	775 277	236 482			1 011 759
Nedeliteľný fond Inseparable fund					
Štatutárne fondy a ostatné fondy Statutory funds and other funds					
Nerozdelený zisk minulých rokov Undistributed profit of preceding periods	32 275				32 275
Neuhradená strata minulých rokov Unpaid loss of preceding periods					
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia Profit/Loss of the current accounting period	2 364 817	3 414 202	2 364 817		3 414 202



Prehľad peňažných tokov (Cash flow)

Overview of the cash flows (Cash flow)

Názov položky Item name	k 31.12.2014 as of 31 Dec. 2014	k 31.12.2013 as of 31 Dec. 2013
Zisk - Výsledok hospodárenia pred zdanením daňou z príjmov Profit - Economic result before taxation of income tax	4 605 507	3 532 097
Strata Loss		
Nepeňažné operácie ovplyvňujúce HV z bežnej činnosti Non-cash operations impacting the HV from the common activity	4 652 698	4 754 163
Odpisy dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku Depreciations of the long-term intangible and long-term tangible assets	4 136 375	4 068 763
Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov Change of entry status of the time differentiation of costs and expenses	88 875	-123 303
Úroky účtované do nákladov Interests recognized in costs	512 580	536 922
Úroky účtované do výnosov Interests recognized in revenues	-714	-20 035
Kurzová strata k peňažným prostriedkom k 31.12. Exchange rate loss to the financial means as of 31.12.		
Ostatné položky nepeňažného charakteru Other entries of non-cash character	0	0
Zmeny stavu pracovného kapitálu Changes of status of the work capital	2 079 878	904 477
Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti Changes of status of receivables from the operating activity	298 882	-112 899
Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti Changes of status of obligations from the operating activity	1 852 215	1 096 358
Zmena stavu zásob Change of status of inventory	-71 219	-78 982
Prijaté úroky Received interests	714	20 035
Výdavky na zaplatené úroky Expenses on the unpaid interests	-512 580	-536 922
Položky vylúčené z prevádzkových činností Entries excluded from the operating activities		
Špecifické položky Special entries		
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti Cash flows from the operating activity	10 826 217	8 673 850
Výdavky na daň z príjmov Expenses on the income tax	426 477	-1 966 888
Ostatné položky patriace do peňažných tokov z prevádzkových činností Other entries belonging to the cash flows from the operating activity		
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti Net cash flows from the operating activity	11 252 694	6 706 962

Prehľad peňažných tokov (Cash flow)

Overview of the cash flows (Cash flow)

Názov položky Item name	k 31.12.2014 as of 31 Dec. 2014	k 31.12.2013 as of 31 Dec. 2013
Peňažné toky z investičných činností Cash flows from the investment activity		
Výdavky na obstaranie dlhodobého nehmotného a hmotného majetku Expenses on the acquirement of long-term intangible and tangible assets	-2 757 259	-5 074 751
Príjmy z predaja dlhodobého nehmotného a hmotného majetku Income from the sale of long-term intangible and tangible assets	144 350	90 333
Ostatné položky patriace do peňažných tokov z invest. činnosti Other entries belonging to the cash flows from the investment activity		
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti Net cash flows from the investment activity	-2 612 909	-4 984 418
Peňažné toky z finančných činností Cash flows from the financial activities		
Peňažné toky vo vlastnom imaní Cash flows in the equity capital	-4 466 292	-4 466 292
Ostatné položky patriace do peňažných tokov z finančnej činnosti Other items belonging to the cash flows from the financial activity	-2 128 335	-2 000 000
Ostatné položky nepeňažného charakteru Other non-cash items		
Čistý peňažný tok z finančných činností Net cash flow from the financial activities	-7 034 768	-6 466 292
Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov Net increase or net decrease from the financial means	1 605 017	-4 743 748
Stav peňažných prostriedkov a peňaž. ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia (k 1.1.) Status of financial means and cash equivalents at the beginning of the accounting period (as of 01/01)	5 497 585	10 241 333
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia Status of financial means and cash equivalents at the end of the accounting period	7 102 602	5 497 585
pred zohľadnením kurzových rozdielov vyčíslených (k 31.12.) Before taking into consideration the exchange rate differences (as of 31/12)		
Kurzové rozdiely vyčíslené k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom k 31.12. Exchange rate differences to the financial means and cash equivalents as of 31/12.		
Zostatok peňaž. prostriedkov a peňaž. ekvivalentov na konci účtovného obdobia (k 31.12.) Financial means and cash equivalents balance at the end of the accounting period (as of 31/12)	7 102 602	5 497 585



SÚVAHA

BALANCE SHEET

Názov položky Item name	2012	2013	2014
Spolu majetok Total Assets	64 004 529	60 842 089	60 310 390
Neobežný majetok Fixed assets	50 142 868	51 064 297	49 685 182
Dlhodobý nehmotný majetok Intangible fixed assets	91 125	3 760	131 098
Dlhodobý hmotný majetok Tangible fixed assets	50 049 221	51 060 537	49 554 084
Dlhodobý finančný majetok Financial investments	2 522	0	0
Obežný majetok Current assets	13 671 606	9 528 114	10 497 484
Zásoby Inventory	489 324	568 305	639 525
Krátkodobé pohľadávky Short-term receivables	2 940 949	3 462 223	2 755 357
Finančné účty Financial investments	10 241 333	5 497 586	7 102 602
Časové rozlíšenie Temporary assets	190 055	249 678	127 724
Spolu vlastné imanie a záväzky Total equity capital and liabilities	64 004 529	60 842 089	60 310 390
Vlastné imanie Equity capital	38 174 213	38 539 030	39 824 896
Základné imanie Registered capital	8 354 780	8 354 780	31 777 380
Zmena základného imania Change in registered capital	0	23 422 600	0
Kapitálové fondy Capital funds	3 589 280	3 589 280	3 589 280
Fondy zo zisku Funds formed from net profit	25 085 243	775 277	1 011 759
Výsledok hospodárenia minulých rokov Profit from previous years	220	32 276	32 276
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie Profit of the current accounting period	1 144 690	2 364 817	3 414 202
Záväzky Liabilities	25 523 445	22 059 870	20 275 382
Rezervy Reserves	107 615	397 240	316 254
Dlhodobé záväzky Long-term liabilities	779 858	1 818 957	3 765 649
Krátkodobé záväzky Short-term liabilities	1 907 092	1 581 084	2 397 182
Bankové úvery a výpomoci Bank loans and financial assistance	22 728 880	18 262 589	4 466 292
Časové rozlíšenie Temporary liabilities	306 871	243 189	210 112



VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

PROFIT AND LOSS STATEMENT

Názov položky Item name	2012	2013	2014
Čistý obrat / Net turnover	24 952 711	24 898 151	24 988 646
Výnosy z hospodárskej činnosti spolu Operational activities revenue - total	26 636 337	26 417 750	26 492 205
Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb Revenues from sales of own products and services	24 894 966	24 787 782	24 843 582
Aktivácia / Capitalisation of own work	0	0	0
Výrobná spotreba / Production consumption	7 175 680	10 102 900	8 019 409
Pridaná hodnota / Added value	17 719 286	14 684 882	16 824 173
Osobné náklady / Personnel expenses	7 415 719	7 391 714	7 799 577
Dane a poplatky / Taxes and fees	250 193	253 811	248 792
Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku Depreciation of tangible and intangible assets	9 198 530	4 068 763	4 136 375
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu Revenues from sales of fixed assets and material	1 124 402	1 231 690	1 205 487
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a materiálu Net book value of fixed assets and material sold	29 172	0	0
Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam Posting and accounting of adjustments to receivables	4 483	12 720	390
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti Other operating revenues	616 968	398 278	443 136
Ostatné náklady z hospodárskej činnosti Other operating expenses	339 121	539 141	1 165 355
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti Operating profit	2 223 438	4 048 701	5 122 307
Výnosy z dlhodobého finančného majetku Revenues from financial investments	0	0	0
Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku Accounting for adjustments into financial revenues	871	- 5 776	0
Výnosové úroky / Interest revenues	17 995	20 035	714
Nákladové úroky / Interest expenses	715 143	536 922	512 580
Kurzové zisky / Foreign exchange gains	80	81	296
Kurzové straty / Foreign exchange losses	930	340	288
Ostatné výnosy z finančnej činnosti / Other financial revenues	0	0	0
Ostatné náklady na finančnú činnosť / Other financial expenses	5 812	5 234	4 942
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti Profit / -loss from financial operations	- 704 681	- 516 604	- 516 800
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením Profit from ordinary activities before taxation	1 518 757	3 532 097	4 605 507
Daň z príjmov z bežnej činnosti Income tax on ordinary activities	374 067	1 167 280	1 191 305
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení Profit from ordinary activities after taxation	1 144 690	2 364 817	3 414 202
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením Profit for the accounting period before taxation	1 518 757	3 532 097	4 605 507
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení Profit for the accounting period after taxation	1 144 690	2 364 817	3 414 202

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE SPOLOČNOSTI ODVOZ A LIKVIDÁCIA ODPADU A.S. ZOSTAVENEJ K 31.12.2014

Vedeniu spoločnosti Odvoz a likvidácia odpadu, a. s.

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnila som audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Odvoz a likvidácia odpadu, a.s., ktorá obsahuje súvahu k 31.12.2014, výkaz ziskov a strát končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz o súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som uskutočnila v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získala primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Názor

Podľa môjho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti Odvoz a likvidácia odpadu a. s. k 31.12.2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Audítorka: Ing. Lucia Nováková
Číslo licencie: 983
Podpis audítorky:
Dátum správy audítorky: 12. 03. 2015
Audítorská spoločnosť:
a Audit, s.r.o.
Zámocké schody 2/A
811 01 Bratislava
Číslo Licencie: UDVA 353



INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

TO THE FINANCIAL STATEMENT OF THE COMPANY ODVOZ A LIKVIDÁCIA ODPADU A.S. COMPILED AS OF 31 DECEMBER 2014

To the Management of Odvoz a likvidácia odpadu, a.s.

Independent Auditor's Report

I performed the audit of the attached financial statements of Odvoz a likvidácia odpadu, a.s., comprising the balance sheet as of 31 December 2014, profit and loss statement for the year then ending and the notes comprising the summary of major accounting principles and methods and other explanatory information.

Responsibility of the statutory body for the financial statements

The company's statutory body is responsible for preparing the financial statements providing correct and complete picture about the compliance with the act on accounting No. 431/2002 Coll. as amended (hereinafter referred to as the "Act on accounting") and for internal controls the statutory body considers required to prepare the financial statements free of material misstatements either due to fraud or error.

Auditor's responsibility

My responsibility is to express the opinion on the financial statements based on my audit. I performed the audit in compliance with the International Auditing Standards. According to these standards I should comply with ethical requirements, to plan and perform the audit to obtain a reasonable assurance that the financial statements are free of material misstatements. The audit also includes procedures to obtain audit evidence about the amounts and data disclosed in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's consideration including the assessment of the risk of material misstatement in the financial statements either due to fraud or error. When assessing the risk the auditor considers internal controls relevant for preparing the financial statements of the accounting unit providing correct and complete picture to be able to prepare audit procedures appropriate under the given circumstances, however, not for the purpose of expressing the opinion on the efficiency of internal controls of the accounting unit. The audit also includes the assessment of the appropriateness of the accounting principles and methods used and appropriateness of the accounting estimates performed by the statutory body of the company and the assessment of the presentation of the financial statements. I believe that the audit evidence I obtained provides sufficient and appropriate basis for my opinion.

Opinion

In my opinion, the financial statements present fairly, in all material respect the financial position of Odvoz a likvidácia odpadu a.s. as of 31 December 2014 and the results of its economy for the year ending as of that data in compliance with the Act on accounting.

Auditor: Ing. Lucia Nováková
Licence No.: 983
Auditor's signature:
Auditor's report date: 12 March 2015
Audit company:
a Audit, s.r.o.
Zámocké schody 2/A
811 01 Bratislava
Licence No.: UDVA 353



STANOVISKO DOZORNEJ RADY OPINION OF THE SUPERVISORY BOARD

Dozorná rada OLO a.s. vychádzala pri svojej činnosti v roku 2014 z príslušných ustanovení Obchodného zákonníka § 197 a nasl. a zo Stanov spoločnosti. K ročnej účtovnej závierke za rok 2014 a k návrhu vysporiadania dosiahnutého hospodárskeho výsledku za rok 2014 prijala toto stanovisko:

Dozorná rada:

- 1.) Konštatuje, že účtovná závierka bola zabezpečená v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov. Účtovné výkazy a ostatné podklady v rámci ročnej účtovnej závierky sú úplné, vykazované údaje k 31. 12. 2014 pravdivo zobrazujú výsledky hospodárenia.
- 2.) Súhlasí so záverečným výrokom audítora Ing. Lucii Novákovéj zo dňa 12.3.2015 a potvrdzuje, že účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie OLO a.s., k 31. 12. 2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.
- 3.) Súhlasí s návrhom predstavenstva akciovej spoločnosti na vysporiadanie hospodárskeho výsledku za rok 2014 a odporúča valnému zhromaždeniu tento návrh schváliť.

Dátum: 25.5.2015

The Board of Supervisors of OLO a.s. at its work in 2014 followed the appropriate provisions of the Commercial Code, Section 197 et seq. and the company's Articles of Association. Regarding the annual financial statements for the year 2014 and the proposal for settlement of the economic result achieved in 2014 the Board of Supervisors adopted the following position:

The Board of Supervisors:

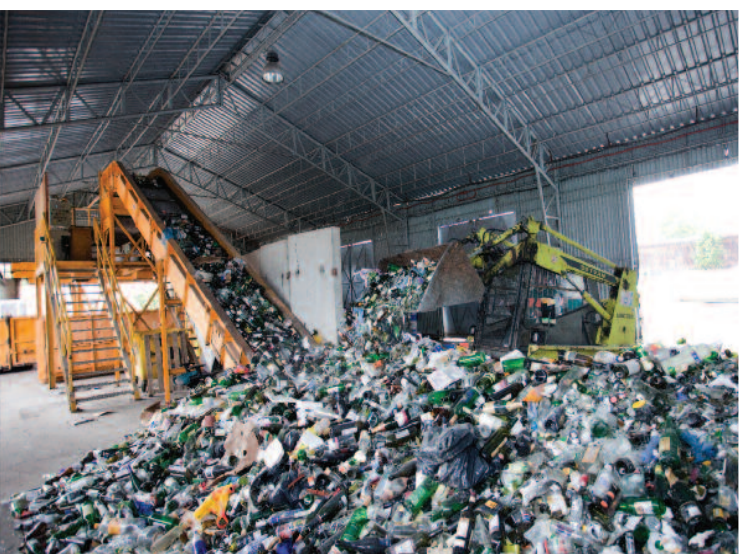
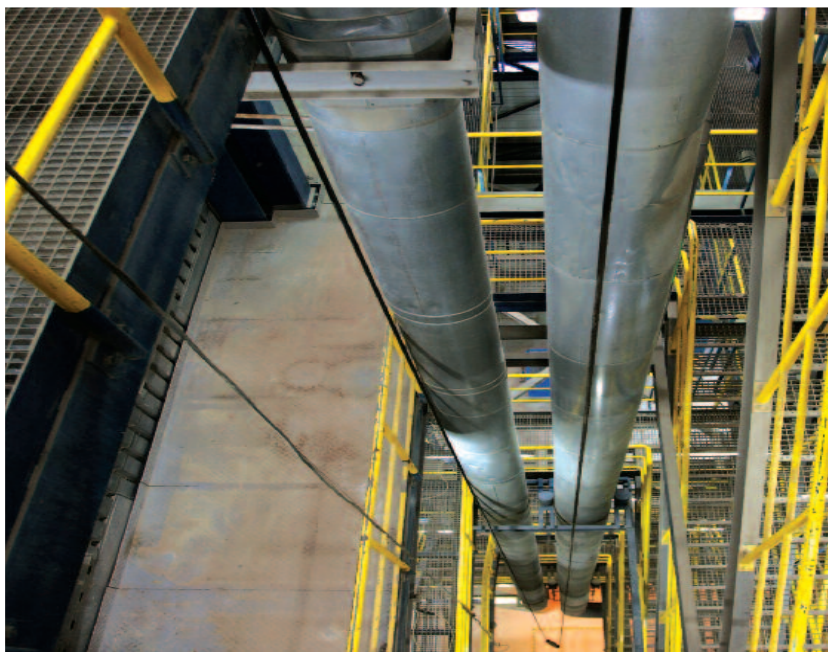
- 1.) declares that the financial statements were prepared in compliance with the Act on accounting No. 431/2002 Coll. as amended. The financial reports and other documents within the annual financial statements are complete and the data reported as of 31 December 2014 truly reflect the results of company's economy..
- 2.) agrees with the final statement of the auditor Ing. Lucia Nováková of 12 March 2015 and confirms that the financial statements provide in all important aspects correct and complete picture of the financial position of OLO a.s. as of 31 December 2014 and the results of its economy for the year ending as at that date in compliance with the Act on accounting.
- 3.) agrees with the proposal of the Board of Directors of the joint stock company to settle the economic result for the year 2014 and recommends that the General Assembly approves this proposal.

Date: 25/5/2015



Ing. Milan Černý
predseda dozornej rady
Chairman of the Board of Supervisors







ODVOZ A LIKVIDÁCIA ODPADU a.s., v skratke OLO a.s.

ODVOZ A LIKVIDÁCIA ODPADU a.s., abbreviated as OLO a.s.

Ivanská cesta 22, 821 04 Bratislava, tel.: +421 2 50 110 101, e-mail: olo@olo.sk, www.olo.sk